i.comfort™ Massage Cushion with Heat

Model: IBM80010

User Manual

i.comfort™ Massage Cushion with Heat

Model: IBM80010

USER MANUAL

CONTENTS

Introduction 1
Important Safety Instructions 1
Precautions 1
Overview
Massager 2
Control Panel...2
Features 2
Getting Started
Turn Massager on 2
Start Massage..3
Customise Massage..................................... 3
Suggestions for Use 3
Maintenance
Storing 3
Cleaning 3
Specifications 3
About Oregon Scientific 4
EU-Declaration Of Conformity 4

INTRODUCTION

Thank you very much for purchasing "IBM80010 i.comfort™ Massage Cushion with Heat". This instruction manual contains useful information on appropriate use and maintenance of this product. In order to benefit from its features, read this manual before first use and save it for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING AN ELECTRICAL PRODUCT, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, ALWAYS FOLLOW BASIC PRECAUTIONS, INCLUDING THE FOLLOWING INSTRUCTIONS: Read all instructions before using these units.

DANGER To reduce the risk of electric shock:

- Unplug the unit from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- If the unit has been dropped into water, do not pick up or touch it. Switch off at the mains and unplug immediately. Do not operate if it is wet.
- Do not use while bathing or in shower. Keep the unit always dry. Store the unit in a dry and safe place. Keep away from risks of dropping into a sink or a tub. Do not submerge in water.
- Do not insert pins or other metallic fasteners into the unit.
- Keep dry – Do not operate in a wet or moist condition.
- Do not sit or stand on the massage unit.
- To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:
- Keep out of reach of children.
- Do not leave a plugged unit unattended.
- Unplug from outlet when not in use and before putting on or taking off parts.
- These units are not intended for use by persons with certain disabilities or lack of knowledge.
- Do not use if you have poor blood circulation. If in doubt, consult with your doctor.
- Do not cover or use the unit under a blanket when operating. Covering it during use may excessively heating the unit which may cause fire, electrocution or injury to persons.
- Stop using the unit when you are feeling drowsy. Do not use when you are sleeping.
- Stop using the unit if it is damaged, wet, tempered, forced or not functioning properly. If in doubt, contact our Helpline.
- Keep the power cord away from heat source.
- Do not lift this unit by pulling the power cord or use the cord as handle.
- Do not drop or insert any object into any opening.
- Do not operate where aerosol (spray) units are being used or where oxygen is being administered.
- Before unplugging, turn the unit off by pressing the on / off button on the remote control.
- Do not put heavy objects on the unit. Avoid risk of crushing.
- This unit is intended for indoor use only.
- This unit is designed for non-professional use only.
- Use this unit only for its intended use as described in this manual. Do not use provided attachments not recommended by Oregon Scientific.
- Do not drop or insert any object into the unit.
- Save the user manual for future reference.

PRECAUTIONS

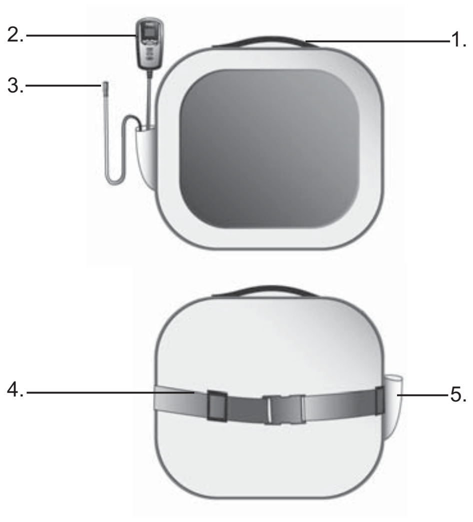
Please read all instructions carefully before operating.

- This unit is not intended for medical use or to substitute medical care. It is intended only to provide a luxurious massage.
- Individuals, who are pregnant, fitted with pacemaker, suffering from diabetes, phlebitis and / or thrombosis, or are at an increased risk of developing blood clots due to recent surgery or prolonged bed rest should consult their physician before using the unit.
- Not recommended for use by Diabetics.
- This unit should not be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls or who has sensory deficiencies in the lower half of their body.
- Do not leave the unit unattended when children are present.
- This unit is not suitable for children's use. Keep out of reach of children.
- Do not cover the unit with anything when it is in operation.
- Do not obstruct with objects or thrust any part of your body in the moving massage mechanism.
- Do not use the unit for more than 15 minutes at a time. Excessive use may overheat the unit. Should this occur, stop using the unit and wait until it cooled down before the next use.
- Do not use the unit directly on open wounds, swollen or inflamed areas and skin eruptions.
- Do not use this unit before going to bed. The massage has a stimulating effect which may delay sleep.
- Do not use this unit in bed.
- Not recommended for use on timber surfaces as the zipper may damage the wood. Take special care when using on upholstered furniture.
- Do not use in automobiles.
- If you feel ill after use or experience pain in muscles or joints for a long time, discontinue use and consult a physician. Persistent pain could be a symptom of a more serious condition.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the unit.

- Do not use the unit on erupted, swollen, inflamed skin areas, when you have a skin disease, ulcer or varicose veins are present.
- Do not use this unit for more than 15 minutes at a time. Allow 15 minutes rest before next section. Extensive use could lead to the unit's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- The unit is equipped with overheating protection circuit, if the power is cut-off, please wait until the unit is cooled down.
- Do not use if you have diabetes, tuberculosis, benign or malignant tumors, phlebitis and thrombosis, or if you have poor circulation. Consult a physician before using if you have any kind of fungal infection, swelling, fracture or persistent pain.
- If you are feeling drowsy, stop using the unit and do not leave the unit operating when you are sleeping.
- Ensure that your hands are dry when operating the controls or removing the plug.
- Do not sit or stand on the massage unit.
- Before unplugging, turn the unit off on the control panel.
- This unit is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the unit by a person responsible for their safety.
- The unit has a hot surface. Persons insensitive to heat must be careful when using the unit.

OVERVIEW

MASSAGER



1. Carrying strap
2. Remote control
3. Power cord
4. Adjustable strap
5. Remote control storage pouch

REMOTE CONTROL



1. LCD screen: indicate selection / time remaining
2. / : Adjust massage direction (clockwise / anticlockwise)
3. ON / OFF : Turn i.comfort on / off
4. + / – : Adjust massage intensity (3 programmable levels)
5. **HEAT**: Turn heating function on / off

FEATURES

- Optional heat massage function with light indication
- Versatile massager relieves muscle fatigue where you need it most, from your upper back and shoulders, thighs, calves, lower back and feet
- Customise your 4 point kneading massage with a touch of a button (3 intensities and 2 motions to choose from)
- Bright contempoaray design with sleek ergonomic remote control for urban living
- Compact design with comfortable hand strap for easy portability
- Lightweight with adjustable strape for easy attachment to most seats - Just plug it in and relax
- Easy to clean synthetic leather finish
- 15 minute energy saving timer with auto shut off

GETTING STARTED

TURN MASSAGER ON

Plug adapter into socket and connect to power cord. '**OF**' on LCD Screen indicates massager is in standby mode.

NOTE

- Make sure the adapter is not obstructed and is easily accessible to the personal massager.
- To completely disconnect from power, the adapter should be disconnected from the power cord by pulling it out while holding the plug. Do not disconnect with wet hands or yank cord out.
- The massager and adapter should not be exposed to wet conditions. No objects filled with liquid, such as vases, should be placed on the personal massager and its adapter.

START MASSAGE

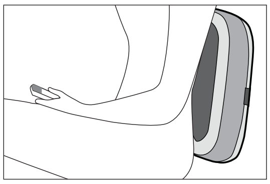
1. Place the massager behind your back, under your feet or legs.
   NOTE
   Adjustable straps provided can be used to affix the massager to seat.
2. Press **ON / OFF** button to start operating the massager. ‘**15**’ indicates massage has begun and there are 15 minutes remaining.

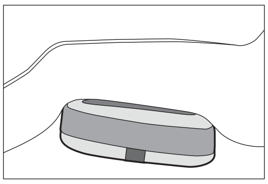
CUSTOMISE MASSAGE

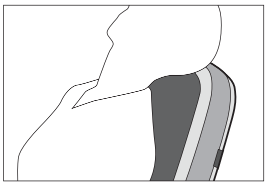
1. Press ⟲ / ⟳ to select desired massage direction (‘**C1**’ indicates clockwise, ‘**C2**’ indicates anticlockwise).
2. Press **+** / **−** to select desired massage intensity (‘**P1**’ indicates normal, ‘**P2**’ indicates medium, ‘**P3**’ indicates strong).
3. Press **HEAT** button to activate the heat function. To turnthe heat off, Press the **HEAT** button again. We advice not to exceed 15-minute massage duration at a time.

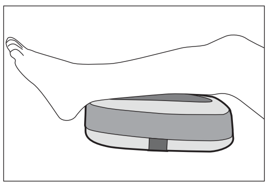
NOTE
The unit will be stopped automatically when overheat.

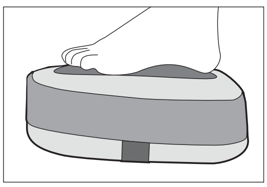
SUGGESTIONS FOR USE


Lower Back


Thighs


Shoulder


Calves


Feet

NOTE
This product is not intended to be used as a pillow or headrest. Do not place around head area and / or use as head massager.

WARNING
This unit can only withstand a maximum of 30 kg pressure. Do not sit or rest heavy objects on unit. For safety reasons, unit will automatically turn off if over 30 kg pressure is exerted on it.

MAINTENANCE

STORING

Place the unit in its box or in a safe, dry, cool place. Refrain from sharp edges or pointed objects that might cut or puncture the fabric surface. To avoid breakage, do not wrap the power cord around the unit. Do not hang the unit by the power cord or the cord of the remote control unit.

For your travelling comfort and ease of storage, a woven bag has been provided.

CLEANING

Unplug the unit and allow it to cool down before cleaning. Clean only with a soft, slightly damp sponge. Never allows water or any other liquids to come into contact with the unit.

- Do not immerse in any liquid.
- Never use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass / furniture polish or paint thinner to clean.
- Do not remove or unzip the unit cover to clean the internal parts.

Do not attempt to repair the i.comfort™ Massage Cushion with Heat. There are no user serviceable parts.

SPECIFICATIONS

TYPE	DESCRIPTION
MAIN UNIT	
L x W x H	410 (L) x 350 (W) x 135 (H) mm (30.7in x 15.7in x 3.54in)
Weight	2.9 Kg
Power Consumption	36W
Voltage	Input 100-240V ~ 50 / 60Hz Output 24V / 1500mA

NOTE
The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products. If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit:
www2.oregonscientific.com/service/support
OR
Call 1-800-853-8883.
For international inquiries, please visit:
www2.oregonscientific.com/about/international

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this i.comfort™ Massage Cushion with Heat (model: IBM80010) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2004/108/EC. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.

i.comfort™ Massaggiatore Personale con calore

Modello: IBM80010

MANUALE PER L'UTENTE

INDICE

Introduzione 1
Importanti informazioni sulla sicurezza 1
Avvertenze 1
Panoramica
Massaggiatore 2
Telecomando 2
Caratteristiche 3
Operazioni preliminar
Accensione del Massaggiatore 3
Inizio del Massaggio 3
Personalizzazione del Massaggio 3
Conseils D'Utilisation 3
Manutenzione
Conservazione 3
Pulizia 4
Specifiche 4
Informazioni su Oregon Scientific 4
Dichiarazione di conformità EU 4

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato il "i.comfort™ Massaggiatore Personale con calore IBM80100". Questo manuale di istruzioni contiene informazioni utili sull'uso corretto e sulla manutenzione di questo prodotto. Per poter usufruire delle sue funzioni, leggere il manuale prima del primo utilizzo e conservarlo per riferimento futuro.

IMPORTANTI INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

DURANTE L'UTILIZZO DI UN PRODOTTO ELETTRICO, SOPRATTUTTO IN PRESENZA DI BAMBINI, OSSERVARE SEMPRE LE PRECAUZIONI FONDAMENTALI E LE ISTRUZIONI RIPORTATE DI SEGUITO.

Leggere tutte le istruzioni prima di usare queste unità.

PERICOLO Per ridurre il rischio di scariche elettriche:

- Scollegare l'unità dalla corrente subito dopo l'uso e prima di procedere alla pulizia.
- Se l'unità viene fatta cadere in acqua, non raccoglierla né toccarla. Staccare la corrente e scollegarla immediatamente. Non usare il prodotto se è bagnato.
- Non usare durante il bagno o la doccia. Mantenere l'unità sempre asciutta. Riporre l'unità in un luogo sicuro e asciutto. Evitare di far cadere in lavandini o vasche. Non immergere in acqua.
- Non inserire nell'unità spilli o altri fermagli metallici.
- Mantenere asciutto il prodotto – non usare in condizioni di umidità.
- Non sedersi o stare in piedi sull'unità massaggiante.
- Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scariche elettriche o lesioni alle persone:
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare incustodita l'unità collegata alla corrente. Scollegare dalla corrente quando non si utilizza e prima di inserire o estrarre parti.
- Queste unità non sono destinate all'uso da parte di persone con alcune disabilità o con deficit di conoscenze.
- Non usare se si soffre di problemi di circolazione sanguigna. Nel dubbio, rivolgersi al proprio medico.
- Mentre l'unità è in funzione, non coprirla o usarla sotto una coperta. Se l'unità viene coperta mentre è in uso, può surriscaldarsi, con il conseguente rischio di incendi, elettrocuzione o lesioni alle persone.
- Smettere di usare l'unità se si avverte sonnolenza. Non usare mentre si dorme.
- Interrompere l'uso dell'unità se questa è danneggiata, umida, se è stata manomessa, forzata o in caso di malfunzionamento. Nel dubbio, contattare la nostra linea di assistenza.
- Tenere il cavo dell'alimentazione lontano da fonti di calore.
- Non sollevare l'unità tirando il cavo di alimentazione o usando quest'ultimo come maniglia.
- Non far cadere o inserire oggetti nelle aperture.
- Non usare dove vengono utilizzati apparecchi per aerosol o dove viene somministrato ossigeno.
- Prima di scollegare l'unità, spegnerla premendo il pulsante on / off del telecomando.
- Non appoggiare oggetti pesanti sull'unità. Evitare il rischio di schiacciare l'unità.
- Quest'unità è destinata unicamente ad uso interno.
- Quest'unità è progettata esclusivamente per uso non professionale.
- Utilizzare l'unità unicamente per lo scopo a cui è destinata e seguendo le istruzioni di questo manuale. Non usare accessori non consigliati da Oregon Scientific.
- Non far cadere o inserire oggetti nell'unità.
- Conservare il manuale per l'utente per riferimento futuro.

AVVERTENZE

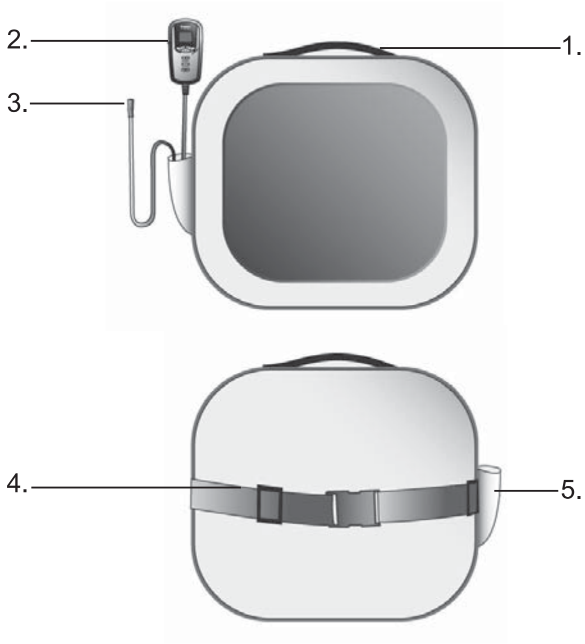
Prima dell'uso, leggere interamente e attentamente le istruzioni.

- Questa unità non è destinata ad uso medico e non è sostitutiva di cure mediche. Il suo unico scopo è offrire un piacevole massaggio.
- Le donne in gravidanza, le persone con pacemaker, quelle che soffrono di diabete, flebite e/o trombosi o che sono a rischio elevato di sviluppare coaguli ematici a causa di recenti operazioni chirurgiche o di permanenza prolungata a letto, devono consultare il proprio medico prima di usare il prodotto.
- Non si consiglia l'uso alle persone diabetiche.
- Questa unità non deve essere usata da persone che soffrono di menomazioni fisiche che ne limiterebbero la capacità di utilizzare i comandi né da persone con deficienze sensoriali nella parte inferiore del corpo.
- Non lasciare l'unità incustodita in presenza di bambini.
- Questa unità non è idonea per l'utilizzo da parte di bambini. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non coprire l'unità quando è in funzione.
- Non ostruire l'unità con oggetti né inserire parti del corpo nel meccanismo massaggiante quando è in movimento.
- Non utilizzare l'unità per più di 15 minuti per volta. L'uso eccessivo può provocare il surriscaldamento dell'unità. In tale evenienza, interrompere l'uso dell'unità e attendere che si raffreddi prima di utilizzarla nuovamente.

Non mettere l’unità a diretto contatto con ferite aperte, zone gonfie o infiammate e su eruzioni cutanee.
- Non utilizzare l’unità prima di coricarsi. Il massaggio ha un effetto stimolante che può ritardare il sonno.
- Non usare l’unità a letto.
- Non si consiglia l’uso su superfici in legno, dal momento che la cerniera può danneggiarlo. Prestare particolare attenzione durante l’uso su mobili con imbottitura.
- Non usare quando si è in auto.
- Se dopo l’uso non ci si sente bene o si avvertono dolori muscolari o alle giunture per un periodo prolungato, interrompere l’uso e rivolgersi a un medico. Il dolore persistente potrebbe essere sintomo di una condizione più grave.
- Non utilizzare l’unità su zone della pelle con eruzioni cutanee, gonfie, infiammate, se si soffre di una malattia della pelle, di ulcere o di vene varicose.
- Non utilizzare l’unità per più di 15 minuti per volta. Attendere 15 minuti prima della sessione successiva. L’uso prolungato può provocare il surriscaldamento dell’unità e una durata inferiore della stessa. In tale evenienza, interrompere l’uso e lasciare raffreddare l’unità prima di utilizzarla nuovamente.
- L’unità è dotata di un circuito di protezione dal surriscaldamento; se l’alimentazione viene interrotta, attendere che l’unità si raffreddi.
- Non utilizzare se si soffre di diabete, tubercolosi, tumori benigni o maligni, flebite o trombosi o in caso di problemi di circolazione. Rivolgersi al medico prima dell’uso se si soffre di infezioni fungine, gonfiori, fratture o dolore persistente.
- Se si avverte sonnolenza, interrompere l’uso del prodotto e non lasciarlo in funzione quando si dorme.
- Utilizzare i comandi o scollegare la presa solo con le mani asciutte.
- Non sedersi o stare in piedi sull’unità massaggiante.
- Prima di scollegare l’unità, spegnerla spostando il controller sulla posizione OFF.

PANORAMICA

MASSAGGIATORE



1. Fascia per il trasporto
2. Telecomando
3. Cavo dell’alimentazione
4. Fascia regolabile
5. Custodia del telecomando

TELECOMANDO



1. Display LCD: indica la selezione / il tempo rimanente
2. ↻ / ↺ : consentono di regolare il senso del massaggio (orario / antiorario)
3. ON / OFF : consente di accendere / spegnere i.comfort
4. + / – : consentono di regolare l’intensità del massaggio (3 livelli programmabili)
5. **HEAT**: consente di attivare / disattivare la funzione calore

CARATTERISTICHE

- Funzione opzionale di massaggio con indicazione luminosa
- Il versatile massaggiatore dà sollievo ai muscoli affaticati quando se ne ha più bisogno, dalla parte superiore della schiena e dalle spalle a cosce, polpacci, parte inferiore della schiena e piedi
- Personalizza il tuo massaggio kneading su 4 punti toccando un pulsante (3 intensità e 2 movimenti tra cui scegliere)
- Design compatto con comoda fascia per le mani per una semplice portabilità
- Leggero con fascia regolablle per facile allacciamento alla maggior parte dei sedili - basta attaccarlo e si è pronti per il relax
- Finiture in pelle sintetica facili da pulire
- Timer di 15 minuti per il risparmio energetico con spegnimento automatico

OPERAZIONI PRELIMINARI

ACCENSIONE DEL MASSAGGIATORE

Inserire l'alimentatore nella presa e collegarlo al cavo di alimentazione.
La scritta "**OF**" sul display LCD indica che il massaggiatore è in modalità standby.

NOTA

- Verificare che l'accesso all'alimentatore non sia impedito e sia facilmente accessibile al massaggiatore personale.
- Per scollegare completamente l'alimentazione, l'alimentatore deve essere staccato dal cavo estraendolo e tenendo ferma la spina. Non scollegare con le mani bagnate né tirando il cavo.
- Il massaggiatore e l'alimentatore non devono essere esposti a condizioni di umidità. Sul massaggiatore personale e sull'alimentatore non devono essere appoggiati oggetti contenenti liquidi, ad es. vasi.

INIZIO DEL MASSAGGIO

1. Posizionare il massaggiatore dietro la schiena, sotto i piedi o le gambe.

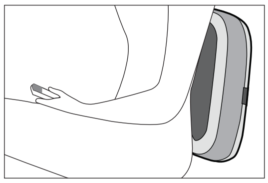
   NOTA
   Le fasce regolabili in dotazione possono essere usate per fissare il massaggiatore ad una sedia.
2. Per accendere il massaggiatore, premere il ON / OFF pulsante. "**15**" indica che il massaggio è iniziato e che rimangono ancora 15 minuti.

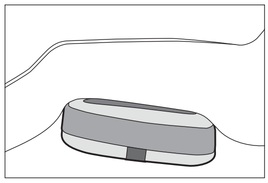
PERSONALIZZAZIONE DEL MASSAGGIO

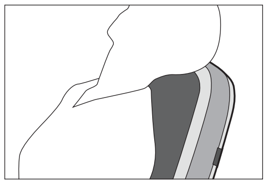
1. ↺ / ↻ Selezionare la direzione desiderata del massaggio ("**C1**" indica il senso orario, "**C2**" il senso antiorario).
2. Premere + / − per selezionare l'intensità
3. Premere il pulsante **HEAT** per attivare la funzione calore; si accenderà la luce sulla testina del massaggiatore. Per disattivare il calore, premere nuovamente il pulsante **HEAT**; la luce sulla testina del massaggiatore si spegnerà. Si consiglia di non superare i 15 minuti di massaggio alla volta.

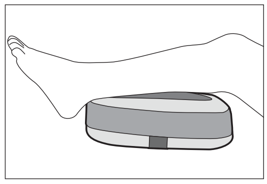
NOTA
L'unità si spegne automaticamente in caso di surriscaldamento.

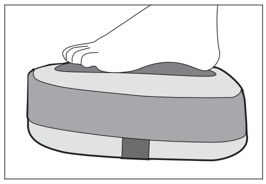
CONSEILS D'UTILISATION


Muscoli lombari


Cosce


Spalle


Polpacci


Piedi

NOTA
Questo prodotto non è destinato all'uso come cuscino o poggiatesta. Non collocare intorno alla zona della testa né usare come massaggiatore per il capo.

AVVISO
Questa unità può sopportare un massimo di 30 kg di pressione. Non sedersi su di essa né appoggiarvi sopra oggetti pesanti. Per motivi di sicurezza, l'unità si spegne automaticamente se su di essa vengono esercitati più di 30 kg di pressione.

MANUTENZIONE

CONSERVAZIONE

Riporre l'unità nella sua confezione in un luogo fresco e asciutto. Tenere lontano da spigoli o da oggetti appuntiti che potrebbero tagliare o bucare la superficie. Per evitare danni, non avvolgere il cavo intorno all'unità. Non appendere l'unità per il cavo o per il cavo del telecomando.

Per comodità in caso di viaggi e per riporre con facilità, viene fornita una custodia in tessuto.

PULIZIA

Scollegare l'unità e lasciarla raffreddare prima di procedere alla sua pulizia. Pulire solo con una spugna morbida e leggermente inumidita. Non far entrare in contatto con l'unità acqua o altri liquidi.

- Non immergere in liquidi.
- Non usare prodotti abrasivi per la pulizia, né spazzole, benzina, cherosene, prodotti per pulire i vetri o per lucidare i mobili né solventi.
- Non rimuovere o aprire la copertura dell'unità per pulire i componenti interni.

Non tentare di riparare il. i.comfort™ Massaggiatore Personale con calore. Esso non contiene parti riparabili dall'utente.

SPECIFICHE

TIPO	DESCRIZIONE
UNITÀ PRINCIPALE	
L x P x H	410mm(L)x350mm(P)x135mm(H)
Peso	2.9Kg
Consumo elettrico	36W
Voltaggio	Input 100-240V ~ 50/60Hz Output 24V/ 1500mA

NOTA
Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modificati senza preavviso.

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it , dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno, o collegati a www.oregonscientificstore.it.
Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

Oregon Scientific dichiara che questo prodotto i.comfort™ Massaggiatore Personale con calore (Modello: IBM80010) è conforme alla direttiva EMC 2004/108/CE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

i.comfort™ Masseur personnel chauffant

Modèle : IBM80010

MANUEL DE L'UTILISATEUR

TABLE DES MATIERES

Introduction 1
Informations importantes relatives à la sécurité 1
Précautions 1
Vue d'ensemble
Masseur 2
Telecommande 2
Caractéristiques 2
Au commencement
Mettre le Masseur en Marche 3
Commencer les Massages 3
Personnaliser votre Massage 3
Conseils D'Utilisation 3
Entretien
Rangement 3
Nettoyage 4
Caractéristiques 4
A Propos de Oregon Scientific 4
Déclaration de conformité UE 4

INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté notre « i.comfort™ Masseur personnel chauffantModèle : IBM80002». Ce manuel d'instructions contient les informations pratiques sur l'utilisation et l'entretien approprié de ce produit. Pour apprécier ces fonctionnalités, veuillez lire ce manuel avant la première utilisation et le conserver pour toute consultation ultérieure.

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES A LA SECURITE

SI VOUS UTILISEZ UN PRODUIT ELECTRIQUE ET PARTICULIEREMENT EN PRESENCE D'ENFANTS, VEUILLEZ TOUJOURS SUIVRE LES PRECAUTIONS DE BASE, Y COMPRIS LES INSTRUCTIONS SUIVANTES :
Lire toutes les instructions avant d'utiliser les appareils.

DANGER Pour réduire le risque d'électrocution :

- Débranchez l'appareil de la prise électrique immédiatement avant de le nettoyer.
- Si l'appareil a été immergé, ne le rattrapez pas ou ne le touchez pas. Débranchez-le immédiatement de l'alimentation principale. Ne le mettez pas sous tension s'il est mouillé.
- Ne l'utilisez pas dans le bain ou sous la douche. Conservez l'appareil au sec. Rangez-le dans un endroit sec et sécurisé. Prenez les précautions nécessaires pour qu'il ne tombe pas dans l'évier ou la baignoire. Ne jamais l'immerger.
- Ne pas insérer des épingles ou des agrafes métalliques dans l'appareil.
- Conservez l'appareil au sec, ne pas l'utiliser en conditions humides.
- Ne vous asseyez pas ou ne vous tenez pas sur l'appareil de massage.
- Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, d'électrocution ou de blessures :
- Gardez ce produit hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas l'appareil branché sans surveillance. Débranchez-le de la prise électrique si inutilisé et avant d'assembler ou de désassembler les pièces.
- Ces appareils ne sont pas conçus pour les personnes souffrant de certaines déficiences physiques ou mentales.
- Ne pas utiliser le produit si vous souffrez de mauvaise circulation sanguine. En cas de doutes, consultez votre médecin.
- Ne pas couvrir ou utiliser le produit sous une couverture. Couvrir le produit en cours de fonctionnement peut dégager une chaleur excessive à même de causer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- Arrêtez d'utiliser le produit si vous somnolez. Ne pas utiliser le produit en dormant.
- Arrêtez d'utiliser l'appareil s'il présente des dommages quelconques, s'il est mouillé, s'il ne fonctionne pas correctement ou si ses composants sont trafiqués ou forcés. En cas de doute, contactez notre service d'assistance.
- Conservez le cordon d'alimentation hors de portée des sources de chaleur.
- Ne soulevez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation ou n'utilisez pas le cordon d'alimentation pour le manipuler.
- Ne pas insérer ou mettre des objets dans les ouvertures.
- Ne pas utiliser le produit en présence d'aérosol (spray) ou en cas d'administration d'oxygène.
- Avant de le débrancher, éteignez l'appareil en appuyant sur le bouton on / off de la télécommande.
- Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil. Evitez les risques d'écrasement.
- Cet appareil ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.
- Cet appareil est conçu pour un usage particulier et non professionnel.
- Utilisez cet appareil conformément à son but recherché comme décrit dans ce manuel. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par Oregon Scientific.
- Ne pas insérer ou mettre des objets dans l'appareil.
- Veuillez conserver ce manuel d'utilisation pour toute consultation ultérieure.

PRECAUTIONS

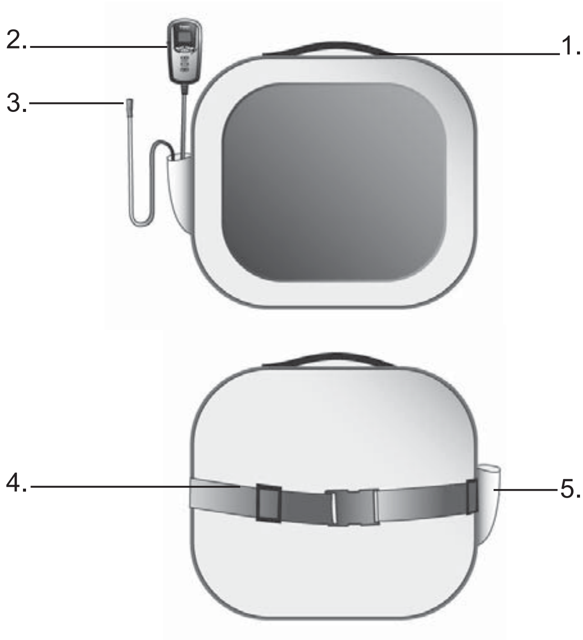
Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant l'utilisation

- Cet appareil n'est pas conçu pour un usage médical ou pour se substituer aux soins médicaux. Il n'a pour objectif que de vous fournir un massage relaxant.
- Les femmes enceintes, les personnes portant un pacemaker, souffrant de diabètes, de phlébite et / ou de thrombose, ou présentant des risques de développer des caillots sanguins en raison d'une opération chirurgicale récente ou d'un alitement prolongé devraient consulter un médecin avant d'utiliser le produit.
- Nous ne le recommandons pas aux personnes souffrant de diabète.
- Cet appareil ne devrait pas être utilisé par une personne souffrant de maladie physique limitant sa capacité d'utiliser les commandes ou souffrant de déficiences sensorielles dans la partie inférieure du corps.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance en présence d'enfants.
- Ne convient pas aux enfants. Gardez ce produit hors de portée des enfants.
- Ne pas couvrir le produit s'il est en cours d'utilisation.

- N'obstruez pas l'appareil avec des objets ou ne coincez pas des parties du corps dans le mécanisme de massage en mouvement.
- N'utilisez pas l'appareil plus de 15 minutes à la fois. Une utilisation excessive peut générer une surchauffe. En cas de surchauffe, arrêtez d'utiliser l'appareil et attendez qu'il se refroidisse avant de le réutiliser.
- Ne pas appliquer l'appareil directement sur des plaies ouvertes, des zones enflées ou enflammées ou sur des éruptions cutanées.
- Ne pas utiliser l'appareil avant d'aller dormir. Les massages procurés ont des effets stimulants à même de causer des insomnies.
- Ne pas utiliser l'appareil au lit.
- A ne pas utiliser sur des surfaces en bois puisque la fermeture du revêtement peut endommager le bois. Soyez prudent en utilisant ce produit sur des meubles rembourrés.
- Ne jamais l'utiliser en voiture.
- Si vous ne vous sentez pas bien après avoir utilisé l'appareil, ou ressentez des douleurs dans les muscles ou les articulations pendant quelques temps, arrêtez d'utiliser le produit et consultez un médecin. Une douleur persistante peut être le symptôme d'un problème plus sérieux.
- Ne pas utiliser le produit sur une peau enflammée, enflée ou en éruption ou si vous souffrez d'une maladie de peau, d'ulcère ou de sclérose.
- N'utilisez pas cet appareil plus de 15 minutes à la fois. Patientez 15 minutes avant de commencer une autre séance de massage. Une utilisation intensive peut provoquer une surchauffe de l'appareil et réduire sa durée de vie. En cas de surchauffe, arrêtez l'appareil et attendez qu'il se refroidisse avant de le réutiliser.
- A ne pas utiliser si vous souffrez de diabète, de tuberculose ou de tumeurs malignes ou bénignes, de phlébite ou de thrombose, ou en cas de circulation sanguine insuffisante. Consultez un médecin avant d'utiliser le produit en cas d'infection fongique, d'enflure, de fracture ou de douleur persistante.
- Pour que les lanières de velcro n'endommagent pas vos vêtements, évitez de porter des vêtements délicats ou des tricots.
- En cas de somnolence, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et ne le laissez pas en marche lorsque vous dormez.
- Assurez-vous d'avoir les mains sèches avant d'appuyer sur les touches ou de retirer la prise.
- Ne vous asseyez pas ou ne vous tenez pas sur l'appareil de massage.
- Avant de le débrancher, éteignez l'appareil en mettant l'encoche en positon OFF.

VUE D'ENSEMBLE

MASSEUR



1. Lanière de transport
2. Télécommande
3. Cordon d'alimentation
4. Lanière ajustable
5. Poche de rangement pour la télécommande

TELECOMMANDE



1. Ecran LCD : indique la sélection / temps restant
2. ↺ / ↻ : Ajuste la direction du massage (horaire / anti-horaire)
3. ON / OFF : Active / Désactive la fonction i.comfort
4. + / – : Ajuste l'intensité du massage (3 niveaux programmables)
5. **HEAT** (CHALEUR) : Active / désactive la fonction chaleur

CARACTÉRISTIQUES

- Fonction massage chauffant enoption avec voyant lumineux
- Le masseur flexible vous permet de relaxer vos muscles lorsque vous en avez le plus besion, de la partie supérieure de votre dos

jusqu'aux pieds, en passant par les épaules, les cuisses, les mollets et les lombaires

- Personnaliser votre massage assuré par 4 points de pression en appuyant sur un bouton (vou avez le choix entre 3 niveaux d'intensité et 2 mouvements)
- Magnifique design contemporain avec superbe télécom-mande ergonomique adapté au milieu urbain
- Conception confortable avc sa lanière pur une meilleure portabilité
- Léger avec lanière ajustable s'attachant facilement à la plupart des sièges. Branchez-le et relaxez-vous
- Finition cuir synthétique facile à nettoyer Minuteur d'économie d'énergie de 15 minutes à arrêt autoatique

AU COMMENCEMENT

METTRE LE MASSEUR EN MARCHE

Branchez l'adaptateur dans la prise et connectez-le au cordon d'alimentation. La mention « **OF** » indique que le masseur est en mode veille.

REMARQUE

- Assurez-vous que l'adaptateur n'est pas obstrué et qu'il reste facilement accessible au masseur personnel.
- Pour être entièrement déconnecté de l'alimentation électrique, l'adaptateur doit être déconnecté du cordon d'alimentation en le tirant tout en maintenant la fiche. Ne jamais débrancher le cordon avec les mains humides ou tirer d'un coup sec sur le cordon.
- N'exposez pas l'adaptateur ni le masseur à l'humidité. Ne placez aucun récipient rempli d'eau comme les vases sur le masseur personnel ou l'adaptateur.

COMMENCER LES MASSAGES

1. Placez le masseur derrière le dos, sous les pieds ou les jambes.

   REMARQUE

   Les lanières ajustables fournies vous permettent de fixer le masseur au siège.
2. Appuyez sur le **ON / OFF** bouton pour mettre en marche le masseur. « **15** » indique que le massage a commencé et qu'il reste 15 minutes de séance.

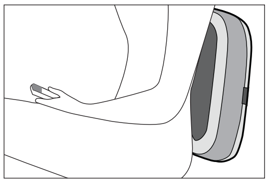
PERSONNALISER VOTRE MASSAGE

1. Appuyez / pour sélectionner la direction du massage désirée (« **C1** » indique que le massage sera appliqué dans le sens horaire, « **C2** » le sens anti-horaire).
2. Appuyez sur **+** / **–** pour sélectionner l'intensité du massage désirée (« **P1** » indique une intensité normale, « **P2** » une intensité moyenne, « **P3** » une intensité forte).
3. Appuyez sur le bouton <**HEAT**> pour activer la fonction chaleur, le voyant sur la tête du masseur s'allumera. Pour désactiver la fonction chaleur, appuyez une nouvelle fois sur le bouton <**HEAT**>, et le voyant sur la tête du masseur s'éteindra. Nous vous conseillons de ne pas excéder 15 minutes de massage à la fois.

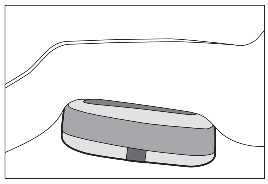
REMARQUE

L'appareil s'arrêtera automatiquement en cas de surchauffe.

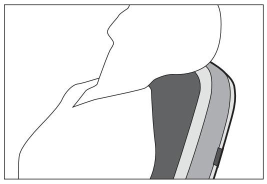
CONSEILS D'UTILISATION



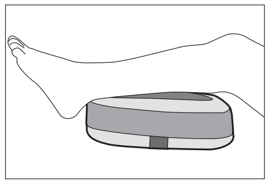
Dos inférieur



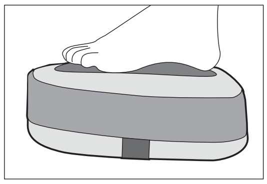
Fessiers



Epaule



Mollets



Pieds

REMARQUE

Ce produit n'a pas pour but de servir d'oreiller ou d'appui-tête. Ne pas le mettre derrière la tête et / ou l'utiliser comme masseur de tête.

MISE EN GARDE

Cet appareil ne pourra supporter qu'une pression maximale de 30 kg. Ne pas s'asseoir ou poser des objets lourds sur l'appareil. Pour des raisons de sécurité, l'appareil se mettra automatiquement hors tension si une pression supérieure à 30 kg est exercée.

ENTRETIEN

RANGEMENT

Rangez-le dans sa boîte ou dans un endroit sec et frais. Faites attention aux bords coupants ou aux objets pointus à même de couper ou de crever le tissu. Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation ou l'enrouler autour de l'appareil pour éviter qu'il ne se casse. Ne pendez pas l'appareil par le cordon

d'alimentation ou le cordon d'alimentation de la télécommande.
Pour garantir votre confort pendant vos déplacements, et un meilleur rangement, un sac de toile vous est fourni

NETTOYAGE

Débranchez l'appareil et attendez qu'il refroidisse avant de le nettoyer. Nettoyez-le uniquement avec une éponge douce et légèrement humide. Prenez garde à ce que de l'eau ou tout autre liquide n'entre pas en contact avec l'appareil.

- Ne jamais l'immerger dans du liquide.
- Ne jamais utiliser de nettoyants abrasifs, des brosses, de l'essence, du kérosène, de la cire pour meuble ou vitre ou du diluant.
- Ne pas retirer ou ouvrir le revêtement de l'appareil pour nettoyer les pièces internes.

Ne tentez pas de réparer vous-même le i.comfort™ Masseur personnel chauffant. L'appareil est composé de pièces non accessibles aux utilisateurs.

CARACTERISTIQUES

TYPE	DESCRIPTION
APPAREIL PRINCIPAL	
L x Lx H	410 x 350 x 135 mm
Poids	2.9K g
Consommation électrique	36W
Tension	Input 100-240V ~ 50/60Hz Output 24V/ 1500mA

REMARQUE
Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modification sans préavis.

A PROPOS DE OREGON SCIENTIFIC

Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site www.oregonscientific.fr. Si vous êtes aux Etats-Unis, vous pouvez contacter notre support consommateur directement: sur le site www2.oregonscientific.com/service/support.asp.
Pour des renseignements internationaux, rendez vous sur le site:
www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EUROPE - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Oregon Scientific déclare que i.comfort™ Masseur personnel chauffant (Modèle: IBM80010) est conforme à la directive européenne EMC 2004/108/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.

DE

i.confort™ Personal Massager Wärmefunktion

Modell: IBM80010

BEDIENUNGSANLEITUNG

INHALT

Einleitung 1
Wichtige Sicherheitshinweise 1
Vorsichtsmaßnahmen 1
Übersicht
  Massagegerät 2
  Fernbedienung 3
Eigenschaften 3
Erste Schritte
  Massagegerät Einschalten 3
  Die Massage Beginnen 3
  Die Massage Anpassen 3
Bedienhinweise 3
Wartung
  Lagerung 4
  Reinigung 4
Technische Daten 4
Über Oregon Scientific 4
EU-Konformitätserklärung 4

EINLEITUNG

Wir danken Ihnen für den Erwerb des "IBM80010 i.confort™ Personal Massager Wärmefunktion". Diese Anleitung enthält nützliche Informationen über die richtige Anwendung und Wartung dieses Produkts. Um sich an seinen Funktionen erfreuen zu können, lesen Sie bitte diese Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme durch und bewahren Sie sie zur späteren Einsichtnahme gut auf.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

BEI INBETRIEBNAHME EINES ELEKTRISCHEN GERÄTS SIND DIE NACHFOLGENDEN, GRUNDLEGENDEN VORSICHTSMASSNAHMEN, EINSCHLIESSLICH DER NACHSTEHENDEN ANWEISUNGEN, INSBESONDERE BEI ANWESENHEIT VON KINDERN, STETS ZU BEFOLGEN:
Lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme des Geräts alle Anweisungen durch.

GEFAHR Zur Vermeidung des Risikos eines elektrischen Schlages:

- Trennen Sie das Gerät sofort nach Verwendung und vor der Reingung von der Steckdose.
- Wenn das Gerät ins Wasser fällt, dürfen Sie es keinesfalls aufheben oder berühren. Schalten Sie sofort das Stromnetz ab und ziehen Sie den Netzstecker. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es nass geworden ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht beim Baden oder Duschen. Halten Sie das Gerät stets trocken. Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und geschützten Ort. Achten Sie stets darauf, dass das Gerät niemals ins Waschbecken oder in die Badewanne fallen kann. Tauchen Sie es keinesfalls in Wasser.
- Stecken Sie keine Reißnägel oder sonstige Metallklammern in das Gerät.
- Halten Sie es stets trocken – Nehmen Sie es niemals in nassem oder feuchtem Zustand in Betrieb.
- Sitzen oder stehen Sie nicht auf der Massageeinheit.
- Um das Risiko von Verbrennungen, Bränden, elektrischen Schlägen oder Verletzungen zu verringern:
- Halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Lassen Sie das angesteckte Gerät niemals unbeaufsichtigt. Trennen Sie das Gerät von der Steckdose, wenn Sie es nicht verwenden bzw. bevor Sie Teile davon anbringen oder entfernen.
- Diese Geräte sind nicht zur Verwendung durch Personen mit bestimmten Behinderungen oder mangelnden Sachkenntnissen vorgesehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie eine schlechte Durchblutung haben. Ziehen Sie Ihren Arzt zu Rate, wenn Sie diesbezügliche Bedenken haben.
- Legen Sie keine Decken auf das Gerät, während es in Betrieb ist. Ein Bedecken des Geräts während der Verwendung kann zur übermäßig starker Erhitzung und zu Bränden, lebensgefährlichen Stromschlägen oder Verletzungen von Personen führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, wenn Sie sich schläfrig fühlen. Nehmen Sie es niemals in Betrieb, während Sie schlafen.
- Sie dürfen das Gerät nicht benutzen, wenn es beschädigt oder feucht geworden ist, wenn daran unerlaubte Änderungen vorgenommen wurden, wenn es belastet wurde, oder wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert. Falls Sie sich nicht sicher sind, kontaktieren Sie unsere Hotline.
- Halten Sie das Netzkabel stets entfernt von Heizquellen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät am Netzkabel aufzuheben oder das Kabel als Tragegriff zu benutzen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und stecken Sie keine Gegenstände in vorhandene Öffnungen.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Sprühbehältern (Sprays) oder bei Verabreichung von Sauerstoff in Betrieb.
- Schalten Sie das Gerät mit der Ein-/ Ausschalttaste auf der Fernbedienung aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät. Vermeiden Sie das Risiko, dass Teile des Geräts zerbrechen können.
- Dieses Gerät ist nur zur Verwendung in Innenräumen geeignet.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten und nicht berufsmäßigen Einsatz bestimmt.
- Nutzen Sie das Gerät nur für den in dieser Anleitung beschriebenen Verwendungszweck. Verwenden Sie keine Zubehörteile, die nicht ausdrücklich von Oregon Scientific empfohlen werden.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und stecken Sie keine Gegenstände in vorhandene Öffnungen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Einsichtnahme gut auf.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Lesen Sie bitte alle Anweisungen vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.

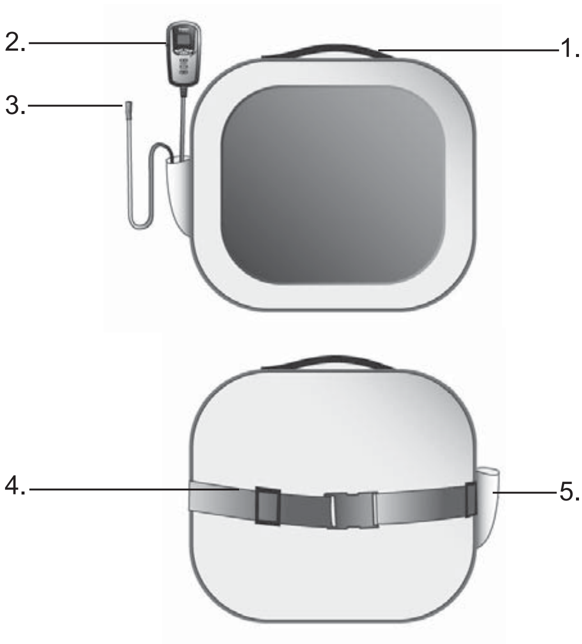
- Dieses Gerät nicht nicht zur medizinischen Anwendung oder als Ersatz einer ärztlichen Behandlung vorgesehen. Es ist ausschließlich dafür bestimmt, eine luxuriöse Massage zu bieten.
- Folgende Personen sollten vor der Benutzung

dieses Produkts ihren Arzt zu Rate ziehen: Schwangere Frauen, Personen mit Herzschrittmachern,

- Personen, die an Diabetes, Phlebitis und / oder Thrombose leiden, sowie Personen, die aufgrund einer kürzlichen Operation oder längerer Bettruhe ein erhöhtes Risiko für die Bildung von Blutgerinnseln aufweisen.
- Nicht zur Benutzung durch Diabetiker empfohlen.
- Dieses Gerät sollte nicht von Personen benutzt werden, die an körperlichen Beschwerden leiden, die die Fähigkeit des Benutzers zur Bedienung der Steuerelemente einschränkt, oder von Personen, die sensorische Mangelfunktionen in der unteren Körperhälfte aufweisen.
- Lassen Sie das Gerät bei Anwesenheit von Kindern niemals unbeaufsichtigt.
- Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Kinder geeignet. Halten Sie es daher stets außerhalb der Reichweite Ihrer Kinder.
- Sie dürfen das Gerät mit keinen Gegenständen abdecken, während es in Betrieb ist.
  Sie dürfen das Gerät mit keinen Gegenständen blockieren oder Teile Ihres Körpers in den beweglichen Massagemechanismus drücken.
- Verwenden Sie das Gerät jeweils nicht länger als 15 Minuten. Eine übermäßige Benutzung kann das Gerät überhitzen. Sollte dies der Fall sein, schalten Sie das Gerät sofort aus und warten Sie, bis es abgekühlt ist, bevor Sie es erneut verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht direkt auf offenen Wunden, oder auf Hautpartien, die geschwollen, entzündet oder durch Ausschläge infiziert sind.
- Benutzen Sie das Gerät nicht vor dem Schlafengehen. Die Massage hat eine belebende Wirkung zur Folge, die zu Schlaflosigkeit führen kann.
- Nehmen Sie das Gerät nicht im Bett in Betrieb.
- Das Produkt wird nicht zur Verwendung auf Holzflächen empfohlen, da der Reißverschluss das Holz beschädigen könnte. Bei Verwendung des Produkts auf Polstermöbeln ist besondere Vorsicht geboten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Kraftfahrzeugen.
- Wenn Sie sich nach der Benutzung des Geräts krank fühlen oder für längere Zeit Schmerzen in Muskeln oder Gelenken verspüren, verwenden Sie das Gerät ab sofort nicht mehr und suchen Sie einen Arzt auf. Dauerhafte Schmerzen können ein Anzeichen für einen ernsteren Zustand sein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf Hautpartien, die geschwollen, entzündet oder durch Ausschläge infiziert sind, oder wenn Sie an einer Hautkrankheit, an Geschwüren oder Krampfadern leiden.
- Verwenden Sie dieses Gerät jeweils nicht länger als 15 Minuten. Warten Sie etwa 15 Minuten, bevor Sie den nächsten Bereich massieren. Eine übermäßige Benutzung kann das Gerät überhitzen und seine Lebensdauer verringern. Sollte dies der Fall sein, schalten Sie das Gerät sofort aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.
- Dieses Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet; falls dieser die Stromzufuhr unterbricht, warten Sie eine Weile, bis sich das Gerät abgekühlt hat.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie an Diabetes, Tuberkulose, gut- oder bösartigen Tumoren, Phlebitis und Thrombose leiden, oder wenn Sie eine schlechte Durchblutung haben. Ziehen Sie vor der Anwendung einen Arzt zu Rate, wenn Sie an Pilzinfektionen, Geschwulsten, Frakturen oder chronischen Schmerzen leiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, wenn Sie sich schläfrig fühlen, und lassen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Sie schlafen gehen.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind, wenn Sie die Steuerelemente bedienen oder den Netzstecker ziehen.
- Sitzen oder stehen Sie nicht auf der Massageeinheit.
- Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den Regler auf Stellung OFF schieben, bevor Sie den Netzstecker ziehen.

ÜBERSICHT

MASSAGEGERÄT



1. Trageriemen
2. Fernbedienung
3. Netzkabel
4. Verstellbarer Gurt
5. Schutztasche für Fernbedienung

FERNBEDIENUNG



1. LCD-Bildschirm: gibt Auswahl / restliche Zeit an
2. / : Einstellung der Massagerichtung (im Uhrzeigersinn / gegen den Uhrzeigersinn)
3. ON / OFF : i.comfort ein- / ausschalten
4. + / − Einstellung der Massagestärke (3 programmierbare Stufen)
5. **HEAT** : Wärmefunktion ein- / ausschalten

EIGENSCHAFTEN

- Optionale Wärmemassage-Funktion mit Leuchtanzeige
- Ein vielseitiges Massagegerät Lindert Ermüdungserschei-nungen der Muskeln, wo Sie es am meisten brauchen, am oberen
- Rücken, an den Schultern, den Oberschenkln, den Waden, am unteren Rücken und an den Füßen
- Passen Sie die 7-Punkt-Knetmassage mit einem einzigen Tastendruck Ihren individuellen Bedürfnissen an (3 Intensitätsstufen und 2 Bewegungsarten zur Auswahl)
- Ein klares zeitgemäßes Design, mit eleganter und ergonomischer Fernbedienung für urbane Lebensweise
- Kompakte Ausführung mit komfortabler Handschlaufe zum einfachen Transport des Geräts
- Sehr leicht, mittels verstellbarem Gurt mühelos an den meisten Sitzplätzen au befestigen - einfach anschließen und entspannen
- Oberfläche aus Kunstleder, mühelos zu reinigen
- 15-Minuten-Energiespar-Timer mit autom, Abschaltung

ERSTE SCHRITTE

MASSAGEGERÄT EINSCHALTEN

Schließen Sie den Netzadapter an die Steckdose an und verbinden Sie ihn mit dem Netzkabel. '**OF**' auf dem LCD-Bildschirm zeigt an, dass sich das Massagegerät im Bereitschaftsmodus befindet.

HINWEIS

- Stellen Sie sicher, dass der Netzadapter nicht blockiert und für den Personal Massager leicht zugänglich ist.
- Um das Gerät vollständig vom Netzstrom zu trennen, trennen Sie den Netzadapter vom Netzkabel, indem Sie dieses am Stecker halten und herausziehen. Entfernen Sie das Kabel nicht mit feuchten Händen, und ziehen Sie es nicht ruckartig heraus.
- Das Massagegerät und der Netzadapter sollten keinen feuchten Bedingungen ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie Blumenvasen, auf den Personal Massager oder den Netzadapter gestellt werden.

DIE MASSAGE BEGINNEN

1. Platzieren ON / OFF Sie das Massagegerät auf Ihrem Rücken, unter Ihren Füßen oder Beinen.

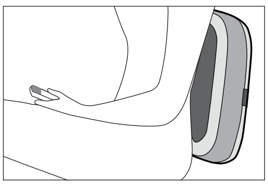
   HINWEIS
   Sie können das Massagegerät mit den mitgelieferten, verstellbaren Gurten am Sitz befestigen.
2. Drücken Sie die Taste, um das Massagegerät in Betrieb zu nehmen. '**15**' gibt an, dass die Massage begonnen hat und ein restlicher Zeitraum von 15 Minuten übrig ist.

DIE MASSAGE ANPASSEN

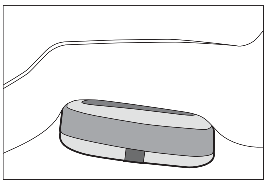
1. Drücken Sie auf / , um die gewünschte Massagerichtung auszuwählen ('**C1**' gibt „im Uhrzeigersinn" an, '**C2**' gibt „gegen den Uhrzeigersinn" an).
   Drücken Sie auf + / − , um die gewünschte Massagestärke auszuwählen ('**P1**' gibt „normal", '**P2**' gibt „mittel", und '**P3**' gibt „stark"
2. an).
   3. Drücken Sie auf die Taste **HEAT**, um die Wärmefunktion zu aktivieren, die Beleuchtung auf dem Massagekopf wird eingeschaltet (ON). Um die Wärmefunktion zu deaktivieren, drücken Sie erneut auf die Taste **HEAT**, die Beleuchtung des Massagekopfs erlischt sodann. Es wird empfohlen, eine Massagedauer von 15 Minuten pro Einheit nicht zu überschreiten.

HINWEIS
Das Gerät wird bei Überhitzung automatisch abgeschaltet.

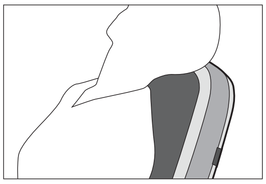
BEDIENHINWEISE



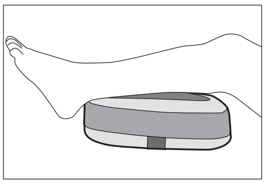
Unterer Rücken



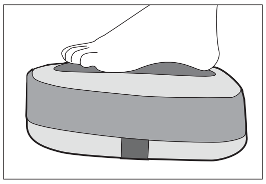
Oberschenkel



Schultern



Waden



Füße

HINWEIS
Dieses Produkt ist nicht dafür vorgesehen, als Kopfkissen oder Kopflehne benutzt zu werden. Platzieren Sie es nicht im Kopfbereich und / oder benutzen Sie es nicht als Massagegerät für den Kopf.

ACHTUNG
Dieses Gerät kann einem maximalen Druck von 30 kg standhalten. Setzen Sie sich nicht auf das Gerät und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf ab. Aus Sicherheitsgründen schaltet sich das Gerät automatisch ab, wenn ein Druck von mehr als 30 kg darauf ausgeübt wird.

WARTUNG

LAGERUNG

Legen Sie das Gerät in die Schachtel zurück oder an einen geschützten, trockenen und kühlen Ort. Vermeiden Sie scharfe Kanten oder spitze Gegenstände, die die Stofffläche des Geräts zerschneiden oder durchstechen könnten. Um Bruchstellen zu vermeiden, dürfen Sie das Netzkabel nicht um das Gerät wickeln. Hängen Sie das Gerät nicht am Netzkabel oder am Kabel der Fernbedienung auf.
Für Ihren Komfort auf Reisen und zur leichten Aufbewahrung liegt dem Produkt eine Stofftasche bei.

REINIGUNG

Trennen Sie das Gerät vom Netzadapter und lassen Sie es vor der Reinigung auskühlen. Reinigen Sie es nur mit einem weichen, leicht feuchten Schwamm. Lassen Sie niemals zu, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten mit dem Gerät in Berührung kommen.

- Tauchen Sie das Gerät in keine Flüssigkeiten.
- Benutzen Sie zur Reinigung niemals scheuernde Reinigungsmittel, Bürsten, Benzin, Petroleum, Glas- / Möbelpolitur oder Farbverdünner.
- Sie dürfen die Abdeckung des Geräts nicht entfernen oder am Reißverschluss öffnen, um die internen Komponenten zu reinigen.

Versuchen Sie nicht, den i.confort™ Personal Massager Wärmefunktion zu reparieren. Er enthält keine Teile, die vom Benutzer selbst repariert werden dürfen.

TECHNISCHE DATEN

TYP	BESCHREIBUNG
BASISEINHEIT	
L x B x H	410 mm (L) x 350 mm (B) x 135 mm (H)
Gewicht	2.9 Kg
Stromverbrauch	36W
Spannung	Input 100-240V ~ 50 / 60Hz Output 24V / 1500mA

NOTE
Die technischen Daten für dieses Produkt und der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne Benachrichtigung geändert werden.

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website www.oregonscientific.de und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.
Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass i.confort™ Personal Massager Wärmefunktion (Modell: IBM80010) mit der EMC Richtlinie 2004/108/CE übereinstimmt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.

i.comfort™ Masajeador personal con calor

Modelo: IBM80010

MANUAL DE USUARIO

CONTENIDOS

Introducción 1
Instrucciones de seguridad importantes 1
Precauciones 1
Resumen
Masajeador 2
Panel de control 2
Características 2
Cómo conectar a la corriente
Encender el Masajeador 3
Inicio del Masaje 3
Personalizar Masaje 3
Sugerencias de Uso 3
Mantenimiento
Almacenamiento... 3
Limpieza 3
Fisha Técnica 4
Sobre Oregon Scientific 4
Declaración de conformidad CE 4

INTRODUCCIÓN

Gracias por haber adquirido nuestro " i.comfort ™ Masajeador personal con calor IBM80100". Este manual de instrucciones contiene información útil sobre cómo utilizar y cuidar este producto. Para sacar el máximo provecho a sus funciones, lea este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo para consultarlo en el futuro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

SI UTILIZA UN PRODUCTO ELÉCTRICO, ESPECIALMENTE EN PRESENCIA DE NIÑOS, SIGA SIEMPRE LAS PRECAUCIONES BÁSICAS, INCLUIDAS LAS INSTRUCCIONES SIGUIENTES: Lea todas las instrucciones antes de utilizar estos aparatos.

PELIGRO Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

- Desenchufe la unidad inmediatamente después de utilizarla y antes de limpiarla.
- Si la unidad ha caído en el agua, no la coja ni la toque. Apague la corriente general y desenchufe la unidad inmediatamente. No utilice nunca la máquina si está mojada.
- No lo use mientras se toma un baño o se ducha. Mantenga la unidad seca en todo momento. Guarde la unidad en un lugar seco y seguro, donde no corra el riesgo de caer en un fregadero o una bañera. No la sumerja en agua.
- No introduzca agujas ni ningún otro tipo de fijador metálico en la unidad.
- Manténgala seca. No la use si está mojada o húmeda.
- No se siente ni se ponga de pie encima de la unidad de masaje.
- Para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones:
- Manténgase fuera del alcance de los niños.
- No deje la unidad enchufada sin supervisión. Desconecte la toma de corriente cuando no esté en uso o antes de montar o desmontar algún elemento.
- Estas unidades no están diseñadas para que las utilicen personas discapacitadas o que no sepan utilizarlas.
- No utilice la unidad si tiene problemas de circulación. En caso de duda, consulte a su médico.
- No cubra la unidad ni la utilice debajo de una manta. Si la cubre, la unidad podría sobrecalentarse y provocar un incendio, descargas eléctricas o lesiones.
- Deje de usar la unidad si se siente somnoliento. No la use mientras duerme.
- Deje de usar la unidad si descubre que presenta daños, está mojada, ha sido manipulada o forzada, o que no funciona correctamente. En caso de duda, consulte a nuestra línea de asistencia.
- Mantenga el cable alejado de fuentes de calor.
- No levante la unidad tirando del cable, ni use el cable como asa.
- No deje caer ni introduzca ningún objeto en ningún orificio.
- No utilice la unidad cerca de lugares en que se usan sprays o se administra oxígeno.
- Antes de desenchufar la unidad, apáguela pulsando el botón de encendido del mando a distancia.
- No coloque objetos pesados sobre la unidad. Evite aplastarla.
- Este aparato es exclusivo para uso en interiores.
- Este aparato es exclusivo para uso particular.
- Use esta unidad únicamente siguiendo las instrucciones del manual. No utilice complementos no recomendados por Oregon Scientific.
- No deje caer ni introduzca ningún objeto en la unidad.
- Guarde el manual para consultarlo en el futuro.

PRECAUCIONES

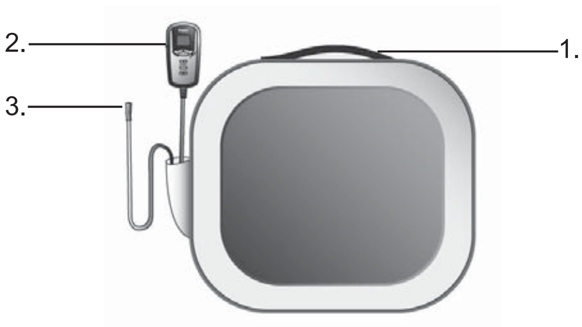
Lea estas instrucciones en su totalidad antes de empezar.

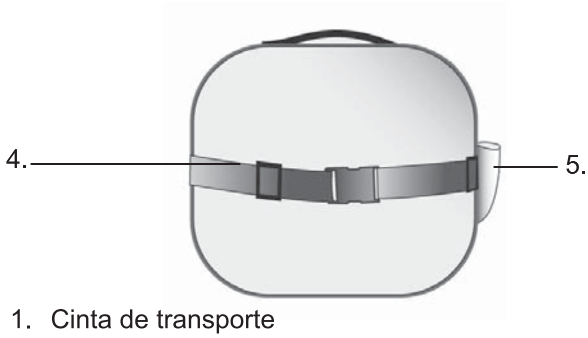
- Esta unidad no está pensada para que se le dé un uso médico ni para sustituir la atención médica. Su único objetivo es ofrecer un lujoso masaje.
- Las personas embarazadas, que lleven marcapasos, padezcan diabetes, flebitis y/o trombosis, o tienen un mayor riesgo de desarrollar coágulos sanguíneos debido a operaciones recientes o a largas estancias en la cama debería consultar a su médico antes de utilizar la unidad.
- No recomendada para personas diabéticas.
- La unidad no debería ser utilizada por personas que sufran discapacidades físicas que limiten su capacidad de operar los controles, ni por personas con deficiencias sensoriales en la mitad inferior del cuerpo.
- No deje la unidad sin supervisión si hay niños cerca.
- No adecuado para que lo usen niños. Manténgase fuera del alcance de los niños.
- No cubra la unidad con nada mientras esté funcionando.
- No obstruya el mecanismo móvil masajeador con ningún objeto ni ninguna parte de su cuerpo.
- No use la unidad durante más de 15 minutos seguidos. El uso excesivo podría sobrecalentarla. Si esto ocurre, deje de usar la unidad y espere a que se enfríe antes de volver a utilizarla.

- No utilice la unidad directamente sobre heridas abiertas, hinchazones, zonas inflamadas o erupciones cutáneas.
- No utilice esta unidad antes de irse a dormir. El masaje tiene un efecto estimulante que podría quitarle el sueño.
- No use esta unidad en la cama.
- No utilice la unidad en coches.
- Si se siente mareado o experimenta dolor en músculos o articulaciones durante un periodo prolongado de tiempo, deje de utilizar el aparato y consulte a un médico. El dolor persistente podría ser un síntoma de una enfermedad más grave.
- No utilice la unidad sobre zonas cutáneas con erupciones, hinchazón, inflamaciones o afectadas por enfermedades cutáneas, úlceras o varices.
- No use la unidad durante más de 15 minutos seguidos, y déjela reposar 15 minutos antes de utilizarla de nuevo. Alargar el uso podría provocar que se sobrecalentara la unidad y se redujera su vida útil. Si se sobrecalentara la unidad, deje de utilizarla y espere a que se enfríe antes de volver a hacerlo.
- La unidad viene equipada con un circuito de protección contra sobrecalentamientos. Si la unidad se apaga, espere a que se enfríe.
- No la utilice si padece diabetes, tuberculosis, tumores benignos o malignos, flebitis o trombosis, o si tiene problemas de circulación.
- Póngase en contacto con un médico antes de utilizarla si padece algún tipo de infección por hongos, hinchazón, fractura o dolor persistente.
- Si se siente somnoliento, deje de utilizar el producto y no lo deje funcionando mientras duerme.
- Asegúrese de que tiene las manos secas mientras opere los controles o desenchufe el aparato.
- No se siente ni se ponga de pie encima de la unidad de masaje.
- Antes de desenchufar la unidad, apáguela deslizando el interruptor a la posición OFF.

RESUMEN

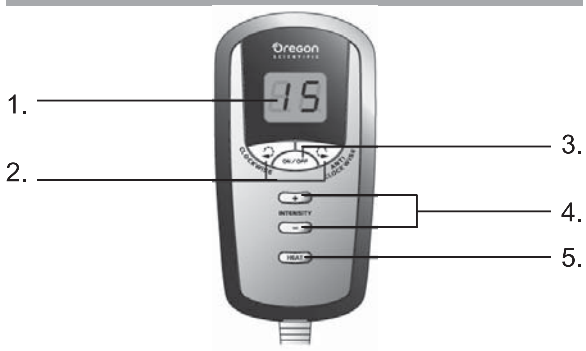
MASAJEADOR





1. Cinta de transporte
2. Mando a distancia
3. Cable de alimentación
4. Cinta ajustable
5. Bolsa para guardar el mando a distancia

MANDO A DISTANCIA



1. Pantalla LCD: indica la selección / tiempo restante
2. ↻ / ↺ : Ajuste la dirección de masaje (en la dirección de las agujas del reloj / en la dirección contraria a las agujas del reloj)
3. ON / OFF : Encender i apagar el i.comfort
4. + / − : Ajustar la intensidad del masaje (3 niveles programables)
5. **CALOR**: Encender / apagar función de calentamiento

CARACTERISTICAS

- Función opcional de cabezal de masaje con luz
- Este versátil masajeador alivia la fatiga muscular donde usted más lo necesita, desde los hombros y la parte superior de la espalda hasta los muslos, caderas, parte inferior de la espalda y pies
- Personalice su masaje de 4 puntos con sólo tocar un botó (puede elegir entre 3 intensidades y 2 movimientos)
- Brillante diseño contemporáneo con un mando a distancia ergonómico y elegante, perfecto para la vida urbana
- Diseño compacto con cómoda correa manual para que sea fácil de transportar
- Producto ligero con correa ajustable que permite fijarlo fácilmente a la mayoría de asientos - Solo tiene que conectarlo y relajarse
- Acabado de cuero sintético fácil de limpiar Temporizador automático que apaga el dispositivo tras
- 15 minutos de inactividad para ahorrar energia

CÓMO EMPEZAR

ENCENDER EL MASAJEADOR

Conecte el adaptador a la toma y conéctelo a su enchufe. En la pantalla LCD, **OF** significa que el masajeador está en modo de espera.

NOTA

- Asegúrese de que el adaptador no tenga obstáculos y de que la toma del adaptador sea bien accesible a la unidad.
- Para desconectar completamente la entrada de energía, desconecte el adaptador de la unidad principal tirando del enchufe sin soltarlo. No lo desconecte de un tirón ni con las manos húmedas.
- El masajeador y el adaptador no deberían exponerse a entornos húmedos. No coloque ningún objeto lleno de líquido (como por ejemplo un jarrón) encima del masajeador personal ni del adaptador.

INICIO DEL MASAJE

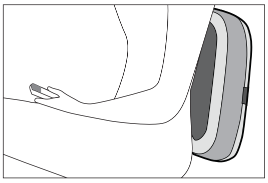
1. Colóquese el masajeador detrás de la espalda, debajo de los pies o las piernas.
   NOTA
   Las cintas ajustables suministradas pueden servir para fijar el masajeador a un asiento.
2. Pulse el ON / OFF botón para empezar a utilizar el masajeador. '**15**' indica que el masaje ha empezado y se acaba dentro de 15 minutos.

PERSONALIZAR MASAJE

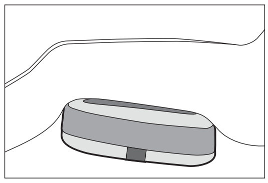
1. Pulse el / icono para elegir en qué dirección quiere que se haga el masaje ('**C1**' indica en la dirección de las agujas del reloj, '**C2**' indica en la dirección contraria a las agujas del reloj).
2. Pulse + / – para elegir la intensidad de masaje deseada ('**P1**' indica normal, '**P2**' indica intensidad media, '**P3**' indica fuerte).
3. Pulse el botón **HEAT** para activar la función de calor, y el piloto del cabezal masajeador se encenderá. Para desactivar la función de calentamiento, pulse el botón **HEAT** de nuevo, y el piloto del cabezal masajeador se apagará. Recomendamos que el tiempo de masaje no supere los 15 minutos seguidos.

NOTA
La unidad se detendrá automáticamente si se sobrecalienta.

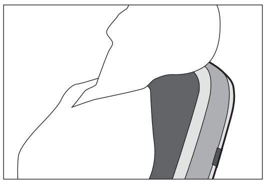
SUGERENCIAS DE USO



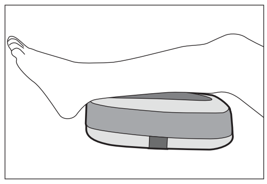
Vista trasera



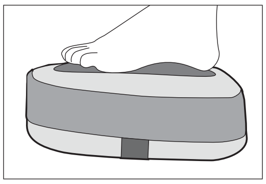
Muslos



Espalda



Pantorrillas



Pies

NOTA
Este producto no está pensado para ser utilizado como almohada ni para reposar la cabeza.

ADVERTENCIA
No lo coloque cerca de la cabeza ni lo use como masajeador de cabeza. Esta unidad solamente puede soportar un máximo de 30 kg de peso. No se siente ni le coloque nada pesado encima. Por motivos de seguridad, la unidad se apagará automáticamente si soporta más de 30 kg de peso.

MANTENIMIENTO

ALMACENAMIENTO

Coloque la unidad en su caja o en un lugar seguro, seco y fresco. Mantenga la unidad apartada de cantos u objetos afilados que puedan cortar o rayar la superficie de tela. No enrolle el cable alrededor del aparato para evitar que se rompa. No cuelgue la unidad por el cable ni por el cable de la unidad del mando a distancia.
Para viajar tranquilamente y no tener problemas de almacenamiento, viene acompañado de una bolsa.

LIMPIEZA

Desenchufe la unidad y déjela enfriar antes de limpiarla. Límpiela únicamente con una esponja suave y ligeramente humedecida. No permita nunca que agua ni ningún otro líquido entre en contacto con la unidad.

- No sumerja la unidad en ningún líquido.
- No utilice nunca detergentes abrasivos,

cepillos, gasolina, queroseno, limpiacristales, abrillantador ni disolventes de pintura para limpiar la unidad.

- No retire la cubierta ni abra la cremallera para limpiar los componentes internos.

No intente reparar el i.comfort™ Masajeador personal con calor por sí mismo. No existen piezas que el usuario pueda reparar.

FICHA TÉCNICA

TIPO	DESCRIPCIÓN
UNIDAD PRINCIPAL	
L x A x A	410 mm (L) x 350 mm (A) x 135 mm (A)
Peso	2.9K g
Consumo energético	36W
Voltaje	Input 100-240V ~ 50 / 60Hz Output 24V / 1500mA

NOTA
La ficha técnica de este producto y los contenidos de este manual de usuario pueden cambiarse sin aviso.

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific. Si está en EE.UU y quiere contactar directamente con nuestro. Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www2.oregonscientific.com/service/support.asp.
Si está en España y quiere contactar directamente con nuestro. Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www.oregonscientific. es o llame al 902 338 368.
Para consultas internacionales, por favor visite www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EU - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente, Oregon Scientific declara que el i.comfort™ Masajeador personal con calor (Modelo: IBM80010) cumple con la Directiva 2004/108/CE del EMC. Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.

i.comfort™ Massageador pessoal Aquecido

Modelo: IBM80010

MANUAL DO UTILIZADOR

ÍNDICE

Introdução 1
Instruções de Segurança Importantes 1
Precauções 1
Visão geral
- Massageador 2
- Painel de Controlo 2

Características 2
Introdução
- Ligar o Massageador 3
- Iniciar a Massagem 3
- Personalizar a massagem 3

Sugestões de Uso 3
Manutenção
- Armazenagem 3
- Limpeza 3

Especificações 4
Sobre a Oregon Scientific 4
Declaração de Conformidade da UE 4

INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido o "i.comfort™ Massageador pessoal Aquecido IBM80010". Este manual de instruções contém informações úteis sobre a utilização e manutenção correctas deste produto. Para que possa beneficiar das suas funcionalidades, leia este manual antes da primeira utilização e guarde-o para futuras consultas.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

DURANTE A UTILIZAÇÃO DE UM PRODUTO ELÉCTRICO, EM PARTICULAR NA PRESENÇA DE CRIANÇAS, SIGA SEMPRE PRECAUÇÕES BÁSICAS, INCLUINDO AS SEGUINTES INSTRUÇÕES:
Leia todas as instruções antes de usar estas unidades.

PERIGO Para reduzir o risco de choque eléctrico:

- Desligar a unidade da tomada eléctrica imediatamente depois de a utilizar e antes de a limpar.
- Se a unidade cair na água, não pegar nem tocar na mesma. Desligar da rede eléctrica e retirar a ficha da tomada imediatamente.
- Não colocar a unidade a funcionar se estiver molhada.
- Não usar no banho ou no duche. Manter a unidade sempre seca. Guardar a unidade num local seco e seguro. Manter a unidade afastada de locais onde possa cair num lavatório ou numa banheira. Não submergir em água.
  Não inserir pinos ou outros objectos metálicos na unidade.
- Manter seca – Não operar em condições molhadas ou com humidade.
- Não sentar ou manter-se de pé em cima da unidade de massagem.
- Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque eléctrico ou lesões em pessoas:
- Manter afastado do alcance das crianças.
- Não deixar uma unidade ligada sem supervisão. Desligar da tomada quando não estiver a ser utilizada e antes de colocar ou retirar peças.
- Estas unidades não se destinam a ser utilizadas por pessoas com determinadas incapacidades ou falta de conhecimentos.
- Não usar se sofrer de má circulação sanguínea. Se não tiver a certeza, consulte o seu médico.
- Não cobrir ou usar a unidade debaixo de um cobertor quando estiver um funcionamento. Se a cobrir durante a sua utilização poderá aquecer em excesso a unidade o que poderá causar um incêndio, electrocussão ou lesões em pessoas.
- Parar a utilização da unidade se se sentir sonolento. Não usar enquanto estiver a dormir.
- Deixar de usar a unidade se estiver danificada, molhada, com falhas, com interrupções ou não estiver a funcionar correctamente. Se tiver dúvidas, contacte a nossa Linha de Apoio.
- Manter o cabo de alimentação eléctrica afastados de fontes de calor.
- Não levantar a unidade puxando pelo cabo da alimentação eléctrica ou usando o cabo como pega.
- Não deixar cair ou inserir qualquer objecto numa abertura.
- Não utilizar onde estiverem a ser usadas unidades de aerossóis (spray) ou onde estiver a ser administrado oxigénio.
- Antes de retirar a ficha da tomada, desligar a unidade premindo o botão on/off (ligar/desligar) no controlo remoto.
- Não colocar objectos pesados sobre a unidade. Evitar o risco de esmagamento.
- A unidade destina-se somente a ser usada no interior.
- A unidade é concebida somente para uma utilização não profissional.
- Utilizar esta unidade somente para o uso a que se destina conforme descrito neste manual. Não utilizar acessórios que não sejam recomendados pela Oregon Scientific.
- Não deixar cair ou inserir qualquer objecto na unidade.
- Guarde o manual para futuras consultas.

PRECAUÇÕES

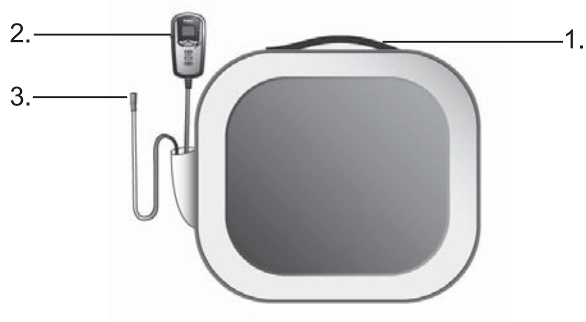
Ler todas as instruções com cuidado antes de iniciar a utilização.

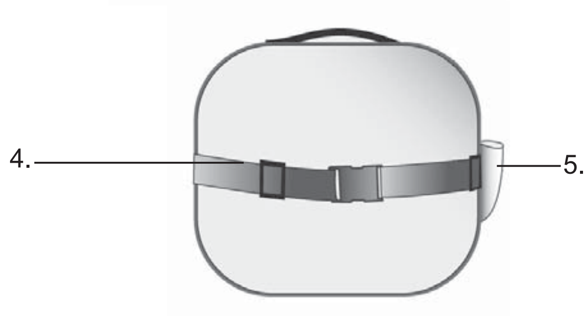
- Esta unidade não se destina ao uso médico nem substitui cuidados médicos. Tem somente como objectivo proporcionar uma massagem esplêndida.
- As mulheres grávidas e as pessoas com pacemaker implantado, que tenham diabetes, flebite e/ou sofrido uma trombose, ou que apresentem um elevado risco de desenvolver coágulos sanguíneos devido a uma cirurgia recente ou tempo de acamação prolongado, devem consultar o médico antes de usarem a unidade.
- Não se recomenda a utilização em diabéticos.
- Esta unidade não deve ser utilizada por pessoas que sofram de problemas físicos que possam limitar a sua capacidade para operar os controlos, ou que possuam deficiências motoras nos membros inferiores.
- Não deixar a unidade sem supervisão na presença de crianças.
- Esta unidade não é adequada para ser usada em crianças. Manter afastado do alcance das crianças.
- Não cobrir a unidade enquanto está em funcionamento.
- Não obstruir com objectos ou enfiar alguma parte do seu corpo no mecanismo de

massagem em movimento.
- Não utilizar a unidade durante mais de 15 minutos consecutivos. O uso excessivo pode sobreaquecer a unidade. Se isto acontecer, parar a utilização da unidade e esperar até que arrefeça antes da próxima utilização.
- Não usar a unidade directamente um feridas abertas, áreas inchadas ou inflamadas ou com erupções cutâneas.
- Não utilizar esta unidade antes de se deitar. A massagem tem um efeito de estimulação que pode atrasar o sono.
- Não usar esta unidade na cama.
- Não recomendado para utilização em superfícies de madeira uma vez que o fecho pode danificar a madeira. Tenha cuidado especial ao utilizar em mobiliário estofado.
- Não utilizar em automóveis.
- Se se sentir indisposto ou sentir dor nos músculos ou articulações durante um longo período de tempo, pare de usar o aparelho e consulte um médico. A dor persistente pode ser um sintoma de uma condição mais grave.
- Não usar a unidade em áreas da pele com erupções cutâneas, inchadas ou inflamadas, e se tiver alguma doença de pele, úlceras varicosas ou varizes.
- Não utilizar esta unidade durante mais de 15 minutos consecutivos. Deixar parada durante 15 minutos antes da próxima sessão. O uso exaustivo para resultar em aquecimento excessivo e redução da duração da unidade. Caso isto ocorra, interrompa a utilização e deixe a unidade arrefecer antes de voltar a utilizar.
- Esta unidade está equipada com um circuito de protecção de sobreaquecimento. Se a alimentação for cortada, espere até a unidade arrefecer.
- Não utilizar se sofrer de diabetes, tuberculose, tumores benignos ou malignos, flebite e trombose, ou se tiver má circulação sanguínea. Se sofrer de algum tipo de infecção fúngica, inchaço, fractura ou dor persistente, consultar um médico antes de utilizar a unidade.
- Se se sentir sonolento, interrompa a utilização da unidade e não a deixe a funcionar enquanto está a dormir.
- Certifique-se que tem as mãos secas quando usar os controlos ou remover a ficha.
- Não sentar ou manter-se de pé em cima da unidade de massagem.
- Antes de desligar a ficha, desligar a unidade deslizando o controlador para a posição OFF.

VISÃO GERAL

MASSAGEADOR

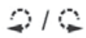




1. Faixa para transportar
2. Controlo remoto
3. Cabo de alimentação
4. Faixa ajustável
5. Bolsa para guardar o controlo remoto

CONTROLO REMOTO



1. Ecrã LCD : indicação da selecção / tempo restante
2.  : Regular a direcção da massagem (sentido dos ponteiros do relógio / sentido contrário aos ponteiros do relógio)
3. ON / OFF : Ligar / desligar o i.comfort
4. + / – : Regular a intensidade da massagem (3 níveis programáveis)
5. **HEAT** : Ligar / desligar a função de aquecimento

CARACTERISTICAS

- Função de massagem aquecida opcional con indicador luminoso
- Massageador versátil que alivia a fatiga muscular quando você mais precisa, desde suas costas e ombros, coxas, panturrilhs até os pés
- Personalize a massagem de 4 pontos com o toque de um botão (3 intensidades e 2 movimentos a serem escolhidos)

- Brihante design contemporâneo com controle remoto ergonomico e macio para a vida urbana
- Design compacto com faixa para mão confortáve um transporte fácil
- Leve com faixa ajustável para uma fixação fácil à maioria dos assentos - Basta liga e relaxar
- Acabamento em pele sintética fácil de limpar
- Temporizador de poupança de energia com função para desligar automaticamente

INTRODUÇÃO

LIGAR O MASSAGEADOR

Ligar a ficha à tomada e ligar o cabo de alimentação. '**OF**' no ecrã LCD indica que o massageador está no modo em espera.

NOTA

- Certifique-se que o adaptador não está obstruído e que está facilmente acessível ao massageador pessoal.
- Para desligar completamente da alimentação, o adaptador deve ser desligado do cabo de alimentação puxando-o ao mesmo tempo que segura a fixa. Não desligar com as mãos molhadas ou puxando pelo cabo.
- O massageador e o adaptador não devem ser expostos a condições húmidas. Não devem ser colocados objectos com líquido, como jarras, sobre o massageador pessoal e o seu adaptador.

INICIAR A MASSAGEM

1. Colocar o massageador por detrás das costas, debaixo dos pés ou pernas.
   NOTA
   As faixas ajustáveis fornecidas podem ser usadas para fixar o massageador ao assento.
2. Premir o **ON / OFF** botão para iniciar o funcionamento do massageador. '15' indica que a massagem foi iniciada e que faltam 15 minutos para terminar.

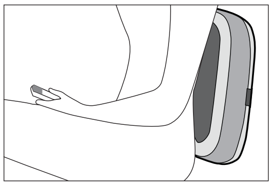
PERSONALIZAR A MASSAGEM

1. Premir / para seleccionar a direcção desejada da mensagem ('**C1**' indica no sentido dos ponteiros do relógio, e '**C2**' indica no sentido contrário aos ponteiros do relógio).
2. Premir **+** / **–** para seleccionar a intensidade de massagem desejada ('**P1**' indica normal, '**P2**' indica média, '**P3**' indica forte).
3. Premir o botão **HEAT** para activar a função de aquecimento, e a luz na cabeça do massageador é acesa. Para desligar o aquecimento, premir novamente o botão **HEAT**, e a luz no massageador é desligada. Aconselhamos a não ultrapassar a duração de 15 minutos por massagem.

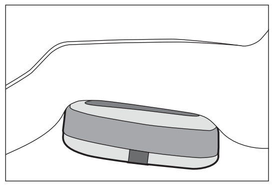
NOTA

A unidade desliga-se automaticamente se ficar muito quente.

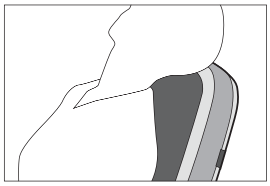
SUGESTÕES DE USO



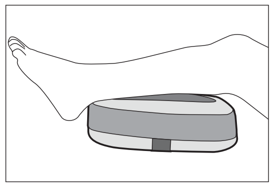
Parte inferior das costas



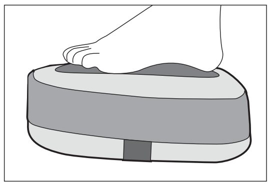
Coxas



Ombros



Panturrilhas



Pés

NOTE

Este produto não se destina a ser usado como almofada ou apoio para a cabeça. Não colocar à volta da área da cabeça e / ou usar como massageador de cabeça.

ADVERTÊNCIA

Esta unidade só resiste a uma pressão máxima de 30 kg. Não sentar nem colocar objectos pesados sobre a unidade. Por raz de segurança, a unidade é automaticamente desligada se forem exercidos mais de 30 kg sobre a mesma.

MANUTENÇÃO

ARMAZENAGEM

Guardar a unidade na sua caixa num local seguro, seco e fresco. Manter afastada de bordas afiadas ou objectos pontiagudos que possam cortar ou furar a superfície de tecido. Para evitar rupturas, não enrolar o cabo de alimentação à volta da unidade. Não pendurar a unidade pelo cabo de alimentação ou pelo cabo do controlo remoto da mesma.
Para seu conforto durante viagens e facilidade de armazenamento, é fornecido um saco em tecido.

LIMPEZA

Desligar a unidade e deixar arrefecer antes de

limpar. Limpar somente com uma esponja suave, ligeiramente humedecida. Não deixar que a unidade entre em contacto com água ou outros líquidos.

- Não imergir em líquidos.
- Nunca usar produtos de limpeza abrasivos, escovas, gasolina, querosene, produtos para polir vidros / mobiliário ou diluente para limpar.
- Não remover ou abrir o fecho da cobertura da unidade para limpar as peças internas.

Não tentar reparar o i.comfort™ Massageador pessoal Aquecido. Não existem peças reparáveis pelo utilizador.

ESPECIFICAÇÕES

TIPO	DESCRIÇÃO
UNIDADE PRINCIPAL	
C x L x A	410 mm (C) x 350 mm (L) x 135 mm (A)
Peso	2.9K g
Consumo de energia	36W
Tensão	Input 100-240V ~ 50/60Hz Output 24V/ 1500mA

NOTE

As especificações técnicas deste produto e os conteúdos do manual do utilizador podem ser alterados sem prévio aviso.

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para saber mais sobre os produtos Oregon Scientific.

Caso você necessite de mais informações ou tenha dúvidas, entre em contato com o nosso Serviço de Atendimento ao Consumidor através do telefone (11) 3523-1934 ou e-mail sac@oregonscientific.com.br.

EU - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

A Oregon Scientific declara que este i.comfort™ Massageador pessoal Aquecido (Modelo: IBM80010) está de acordo com a EMC diretiva 2004/108/CE. Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.

i.comfort™ Persoonlijke Masseur met verwarming

Model: IBM80010

HANDLEIDING

INHOUD

Introductie 1
Belangrijke veiligheidsinstructies 1
Waarschuwingen 1
Overzicht
Masseur 2
Bedieningspaneel 2
Eigenschappen 2
Starten
Zet de Masseur Aan 3
Start Massage 3
Massage Aanpassen 3
Gebruikstips 3
Onderhoud
Bewaren 3
Reinigen 3
Specificaties 4
Over Oregon Scientific 4
EU Conformiteits Verklaring 4

INTRODUCTIE

Dank u voor de aanschaf van onze “IBM80010 i.comfort™ Persoonlijke Masseur met verwarming”. Deze handleiding bevat nuttige informatie over het gebruik en het onderhoud van dit product. Om van alle functies te profiteren, dient u deze handleiding voor gebruik zorgvuldig door te lezen en te bewaren ter naslag.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

BIJ HET GEBRUIK VAN EEN ELEKTRONISCH PRODUCT, MET NAME IN DE BUURT VAN KINDEREN, DIENT U ALTIJD DE BASISWAARSCHUWINGEN IN ACHT TE NEMEN, INCLUSIEF DE VOLGENDE INSTRUCTIES:
Lees alle instructies alvorens die apparaat te gebruiken.

GEVAAR Om de kans op elektrische schokken te verminderen:

- Haal de stekker uit het stopcontact na gebruik en voordat u het apparaat reinigt.
- Als dit apparaat in het water is gevallen, raak het dan absoluut niet aan. Zet de hoofdschakelaar onmiddellijk uit en haal de stekker uit het stopcontact. Gebruik het apparaat nooit als het nat is
- Gebruik dit apparaat niet in bad of onder de douche. Houd het apparaat altijd droog. Bewaar dit product op een droge, veilige plaats. Zorg dat het apparaat niet in de wasbak of in bad kan vallen. Dompel het product niet onder in water.
- Steek geen naalden of andere metalen voorwerpen in het apparaat.
- Houd dit apparaat droog – gebruik het niet onder natte of vochtige omstandigheden.
- Ga niet zitten of staan op het massagegedeelte.
- Om het risico van brand, verbrandingen schokken of persoonlijke verwondingen te verminderen:
- Buiten bereik van kinderen houden.
- Laat het apparaat niet onbeheerd in het stopcontact zitten. Wanneer u het apparaat niet gebruikt of onderdelen wilt opzetten of afnemen, haal dan de stekker uit het stopcontact.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen met bepaalde handicaps of gebrek aan kennis.
- Gebruik dit apparaat niet als u last hebt van slechte doorbloeding. Neem in geval van twijfel contact op met uw arts.
- Bedek dit apparaat tijdens gebruik niet met een deken. Door het apparaat te bedekken tijdens gebruik, kan het overmatig warm worden, waardoor een risico op brand, elektrocutie of persoonlijke verwondingen ontstaat.
- Stop het product te gebruiken wanneer u zich slaperig begint te voelen. Gebruik dit apparaat niet tijdens het slapen.
- Stop met het gebruik van dit product als het beschadigd, nat of opengemaakt is, of als het apparaat niet juist functioneert. Neem in geval van twijfel contact op met onze Hulplijn.
- Houd de stroomkabel uit de buurt van warmtebronnen.
- Til dit product niet op aan de stroomkabel.
- Zorg dat er geen voorwerpen in enige opening terecht komen.
- Gebruik dit product niet op de zelfde plaats waar sprays worden gebruikt of zuurstof wordt toegediend.
- Zet het apparaat uit door op de aan/uit-knop van de afstandsbediening te drukken voordat u de stekker uit het stopcontact haalt.
- Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat. Zorg dat het apparaat niet beschadigd raakt door overmatige belasting.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor niet-professioneel gebruik.
- Gebruik dit apparaat alleen zoals staat beschreven in deze handleiding. Gebruik geen accessoires die niet worden aanbevolen door Oregon Scientific
- Zorg dat er geen voorwerpen in enige opening terecht komen.
- Bewaar deze handleiding voor later gebruik.

WAARSCHUWINGEN

Lees voor gebruik alle instructies zorgvuldig door.

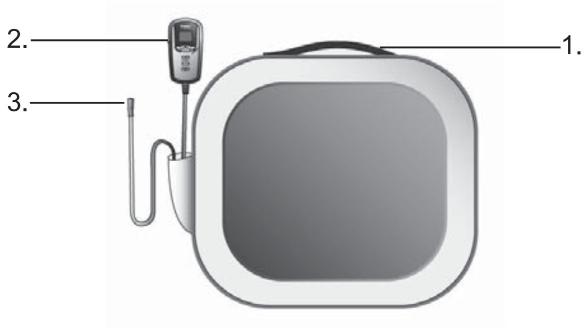
- Dit apparaat is niet bedoeld voor medisch gebruik of om medische zorg te vervangen. Het is uitsluitend bedoeld om een luxueuze massage te geven.
- Personen die zwanger zijn, een pacemaker dragen, leiden diabetes, leiden aan phlebitis en/of trombose, of een verhoogd risico op het ontwikkelen van bloedproppen hebben vanwege een recente operatie of het doorbrengen van een langere rustperiode in bed, dienen contact op te nemen met een arts alvorens dit product te gebruiken.
- Niet aanbevolen voor gebruik door diabetici.
- Dit apparaat moet niet gebruikt worden door personen die last hebben van fysieke ongemakken die het bedienen van het apparaat kunnen bemoeilijken of door personen met verminderde zintuiglijke vermogens in hun onderlichaam.
- Laat dit product niet onbeheerd achter in de buurt van kinderen.
- Niet geschikt voor gebruik door kinderen. Buiten bereik van kinderen houden.
- Bedek dit product niet tijdens gebruik.
- Blokkeer het apparaat niet met voorwerpen, en kom niet te hard met bepaalde lichaamsdelen

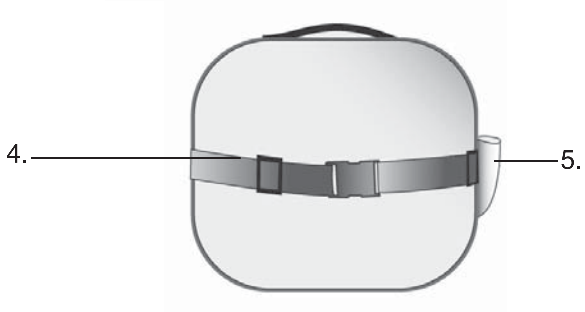
tegen het bewegende massagemechanisme aan.

- Gebruik dit product niet langer dan 15 minuten aan een stuk. Overmatig gebruik kan het apparaat oververhitten. Indien dit gebeurt, stop dan onmiddellijk dit product te gebruiken en wacht totdat het weer afgekoeld is voordat u het weer gebruikt.
- Gebruik dit apparaat niet direct op open wonden, zwellingen of geïrriteerde delen van de huid.
- Gebruik dit apparaat niet voordat u naar bed gaat. De massage heeft een stimulerend effect en kan slapeloosheid veroorzaken.
- Gebruik dit product nooit in bed.
- Niet aanbevolen voor gebruik op houten oppervlakken aangezien de rits het hout kan beschadigen. Let op bij gebruik op gestoffeerde meubels.
- Gebruik niet in de auto.
- Als u zich na gebruik niet goed voelt of langere tijd last heeft van uw spieren of gewrichten, stop dan dit apparaat te gebruiken en neem contact op met uw arts. Aanhoudende pijn kan een symptoom van een ernstigere aandoening zijn.
- Gebruik het product niet op beschadigde, gezwollen of geïrriteerde huid, als u last hebt van een huidaandoening.
- Gebruik dit product niet langer dan 15 minuten aan een stuk. Laat het apparaat 15 minuten rusten voor de volgende sessie. Overmatig gebruik kan leiden tot oververhitting en een verkorte levensduur. Als dit gebeurt stop dan het apparaat te gebruiken en laat het afkoelen.
- Het apparaat is voorzien van een oververhittingsbeveiliging. Als de stroom plots wegvalt, laat het apparaat dan afkoelen.
- Gebruik dit apparaat niet als u lijdt aan diabetes, tuberculose, goed- of kwaadaardige tumoren , phlebitis of trombose, of als u last hebt van een slechte doorbloeding. Neem voor gebruik contact op met uw arts als u last hebt van enige schimmelinfectie, zwelling, fractuur of chronische pijn.
- Om te voorkomen dat het klittenband uw kleding beschadigt, kunt u beter geen delicate of gebreide kleding dragen wanneer u het apparaat gebruikt.
- Als u zich slaperig voelt, stop dan met het gebruik van dit product en laat het niet aan staan terwijl u slaapt.
- Zorg dat uw handen droog zijn wanneer u dit apparaat bedient of de stekker uit het stopcontact haalt.
- Ga niet zitten of staan op het massagegedeelte.
- Voordat u de stekker uit het stopcontact haalt, schuift u de regelaar naar de OFF-stand.

OVERZICHT

MASSEUR





1. Draagriem
2. Afstandsbediening
3. Stekkerkabel
4. Verstelbare band
5. Opbergzakje afstandsbediening

AFSTANDSBEDIENING



1. LCD-scherm : weergave selectie / resterende tijd
2. ⟲ / ⟳ : Wijzig massagerichting (met de klok mee / tegen de klok in)
3. **ON / OFF** : Zet i.comfort aan / uit
4. **+** / **–** : Wijzig massage-intensiteit (3 instelbare niveaus)
5. **HEAT** : Verwarming aan- / uitzetten

EIGENSCHAPPEN

- Optionele warmtefunctie met indicatielampje
- Veelzijdige massageapparaat verlicht vermoeidheid van spieren waar u het het meeste nodig hebt, van uw bovenrug en schouders, dijen, kuiten, onderrug en voeten

- Stel uw 4 punten kneedmassage zelf in met een druk op de knop (3 sterktes en 2 bewegingen om uit te kiezen)
- Helder, modern design met strakke ergonomische afstandsbediening
- Compact ontwerp met comfortabele handgreep maakt vervoeren makkelijk
- Lichtgewicht, makkelijk te bevestigen aan de meeste stoelen met de verstelbare hand - aansluiten en genieten maar
- Makkelijk te reinigen behuizing van synthetisch leer
- 15 minuten energiebesparingstimer schakelt automatisch uit

STARTEN

ZET DE MASSEUR AAN

Steek de adapter in het stopcontact en sluit de voedingskabel aan. '**OF**' op het LCD-scherm geeft aan dat de masseur in standby-modus is.

NB

- Zorg dat de adapter in de buurt is van de persoonlijke masseur en dat hij niet wordt geblokkeerd.
- Om de stroom helemaal uit te schakelen, dient u de voedingskabel uit de adapter te halen door deze er aan de stekker uit te trekken. Doe dit niet met natte handen, en trek niet aan de kabel.
- Stel de masseur en de adapter niet bloot aan vochtige omstandigheden. Plaats nooit voorwerpen met vloeistof, zoals vazen, op de persoonlijke masseur of de adapter.

START MASSAGE

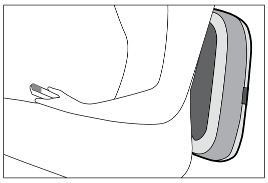
1. Plaats de masseur achter uw rug of onder uw voeten of benen.
   NB
   U kunt de masseur met de verstelbare banden aan een stoel bevestigen.
2. Druk op de ON / OFF knop om de masseur te gaan gebruiken. '**15**' geeft aan dat de massage is begonnen en dat er nog 15 minuten te gaan zijn.

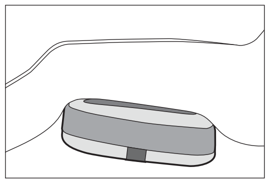
MASSAGE AANPASSEN

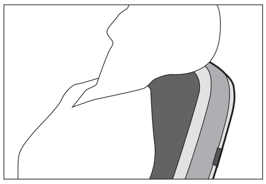
1. Druk / om de massagerichting te kiezen ('**C1**' betekent met de klok mee, '**C2**' tegen de klok in).
2. Druk op + / – om de gewenste massage-intensiteit te kiezen ('**P1**' betekent normaal, '**P2**' betekent medium, '**P3**' betekent sterk).
3. Druk op de **HEAT**-knop om de warmtefunctie in te schakelen. Het licht op de massagekop zal AAN gaan. Om de verwarming uit te zetten drukt u nogmaals op de **HEAT**-knop. Het licht op de massagekop zal uitgaan. We adviseren u de massage niet langer 15 minuten aaneengesloten te laten duren.

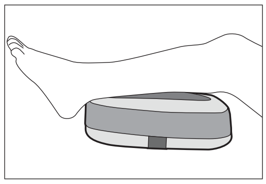
NB
Het apparaat stopt automatisch bij oververhitting.

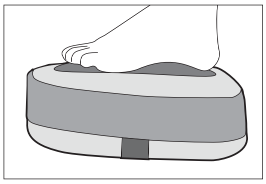
GEBRUIKSTIPS


Onderrug


Dijen


Schouder


Kuiten


Voeten

NB
Dit product is niet bedoeld als kussen of hoofdsteun. Houd dit apparaat niet in de buurt van het hoofd en / of gebruik het niet voor hoofdmassages.

WAARSCHUWING
Dit apparaat kan een druk weerstaan van maximaal 30 kg. Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat en ga er niet op zitten. Om veiligheidsredenen zal het apparaat zichzelf uitschakelen bij een druk van meer dan 30 kg.

ONDERHOUD

BEWAREN

Plaats het apparaat in de doos op op een veilige, droge, koele plek. Houd uit de buurt van scherpe randen of puntige voorwerpen, om beschadiging te voorkomen. Wikkel de stroomkabel niet om het apparaat, om beschadiging te voorkomen. Hang het apparaat niet op aan de stroomkabel of de kabel van de afstandsbediening.
Voor uw gemak tijdens het reizen, is een geweven draagtas inbegrepen.

REINIGEN

Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen alvorens het apparaat te reinigen. Reinig het apparaat alleen met een zachte, licht vochtige spons. Laat het apparaat

niet in contact komen met water of enige andere vloeistof.

- Dompel het niet onder in enige vloeistof.
- Gebruik nooit krassende schoonmaakmiddelen of borstels, benzine, kerosine, glas- / meubelpoets of verfverdunners om te reinigen.
- Probeer nooit interne onderdelen te reinigen.

Probeer de i.comfort™ Persoonlijke Masseur met verwarming nooit zelf te repareren. Het bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen.

SPECIFICATIES

TYPE	BESCHRIJVING
HET APPARAAT	
L x B x H	410mm(L)x350mm(B)x 135mm(H)
Gewicht	2.9Kg
Stroomverbruik	36W
Voeding	Input 100-240V ~ 50/60Hz Output 24V/ 1500mA

NB
De technische specificaties van dit product en de inhoud van de handleiding zijn zonder voorafgaande waarschuwing aan veranderingen onderhevig.

OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website (www.oregonscientific.com) om meer te weten over uw nieuwe roduct en andere Oregon Scientific producten zoals digitale fototoestellen, gezondheids- en fitnessuitrusting en weerstations. Op deze website vindt u tevens de informatie over onze klantendienst, voor het geval u ons wenst te contacteren.

EU CONFORMITEITS VERKLARING

Hierbij verklaart Oregon Scientific dat i.comfort™ Persoonlijke Masseur met verwarming (Model: IBM80010) in overeenstemming is met EMC richtlijn 2004/108/CE. Een kopie van de getekende en gedateerde Conformiteits verklaring is op verzoek beschikbaar via onze Oregon Scientific klanten service.

SWE

i.comfort™ Personlig massör med värme

Modell: IBM80010

ANVÄNDARMANUAL

INNEHÅLL

Introduktion 1
Viktiga säkerhetsinstruktioner 1
Försiktighetsåtgärder 1
Översikt
Massage 2
Fjärrkontroll 2
Funktioner 2
Kom igång
Starta Massagern 3
Starta Massage 3
Ställ in massage 3
Förslag på Användningsområden 3
Underhåll
Förvaring 3
Rengöring 3
Specifikationer 4
Om Oregon Scientific 4
EU-Försäkran om Överensstämmelse 4

INTRODUKTION

Tack så mycket för att du köpt “IBM80010 i.comfort™ Personlig massör”. Den här manualen innehåller användbar information om korrekt användning och underhåll av produkten. För att kunna utnyttja dess funktioner, läs den här manualen noggrant innan du använder produkten första gången. Spara manualen för framtida referenser.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

UNDER ANVÄNDNING AV EN ELEKTRISK PRODUKT, SÄRSKILT OM BARN FINNS NÄRVARANDE, SKA GRUNDLÄGGANDE SÄKERHET ALLTID TAGAS I BEAKTANDE, INKLUDERAT FÖLJANDE INSTRUKTIONER:
Läs alla instruktioner innan du börjar använda produkten.

FARA För att minska risken för elektriska stötar:

- Lossa enheten från eluttaget omedelbart efter användning och under rengöring.
- Om enheten tappas i vatten, ta inte upp den eller vidrör den. Stäng av produkten och lossa den från eluttaget. Använd inte produkten om den är våt.
- Använd inte produkten under bad eller dusch. Håll den alltid torr. Förvara produkten på torr och säker plats. Undvik risken att tappa den i handfat eller badkar. Doppa den inte i vatten.
- Stick inte in nålar eller andra metalldelar i enheten.
- Håll den torr – Använd den inte i våta eller fuktiga miljöer.
- Sitt eller stå inte på massageenheten.
- För att minska risken för brännskador, brand, elektriska stötar, eller andra personskador:
- Förvaras oåtkomligt för barn.
- Lämna inte en elansluten produkt oövervakad. Lossa alltid kontakten i vägguttagen när produkten inte används, eller när delar tas bort eller ansluts.
- Produkten är inte avsedd att användas av personer med förståndshandikapp eller av personer som inte har tillräcklig kunskap om produkten.
- Använd inte produkten om du har dålig blodcirkulation. Rådgör först med en läkare.
- Täck inte över produkten eller använd den under en filt. Om produkten täcks över under användning kan detta orsaka brand, elöverslag eller personskador.
- Sluta omedelbart att använda produkten om du känner dig dåsig. Använd den inte när du sover.
- Använd aldrig produkten om den är skadad, våt, utsatts för yttre våld eller inte fungerar normalt. Vid frågor, kontakta vår hjälplinje.
- Håll strömkabeln avskild från värmekällor.
- Lyft aldrig produkten i strömkabeln och använd aldrig kabeln som handtag.
- Placera aldrig några objekt i produktens öppningar.
- Använd aldrig produkten om aerosol-enheter (spray) används, eller där syre hanteras.
- Innan produkten lossas från vägguttaget ska den stängas av med knappen on / off på fjärrkontrollen.
- Ställ inga tunga objekt på enheten. Undvik risken för att den krossas.
- Den här produkten är avsedd enbart för inomhusbruk.
- Den här produkten är inte avsedd för professionell användning.
- Använd produkten enbart för de användningsområden som beskrivs i den här manualen. Använd aldrig tillbehör som inte godkänts av Oregon Scientific.
- För inte in några främmande objekt i apparaten.
- Spara användarmanualen för framtida referenser.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Läs alla instruktioner noggrant innan produkten används.

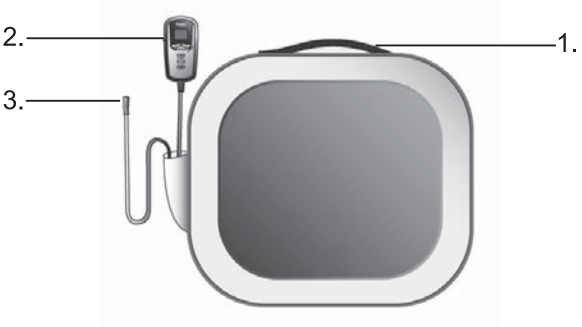
- Den här enheten är inte avsedd för medicinskt bruk eller som substitut för medicinsk behandling. Den ska enbart användas för att ge skön massage.
- Individer som är gravida, utrustade med pacemaker, lider av diabetes, phlebitis och/ eller trombosis, eller som har ökad risk för blodproppar efter nyligen genomförd operation eller är sängliggande sedan länge, bör kontakta läkare innan produkten används.
- Rekommenderas ej för diabetiker.
- Den här produkten bör inte användas av personer med nedsatt rörelsefunktion som begränsar användaren möjlighet att använda produktens kontroller eller som lider av känselbortfall i nedre delen av kroppen.
- Lämna aldrig produkten utan uppsikt när barn finns närvarande.
- Produkten är inte lämplig att användas av barn. Hålls oåtkomlig för barn.
- Täck inte över produkten med något när den används.
- Blockera inte eller utsätt produkten för tryck mot kroppen.
- Använd inte produkten under längre tid än 15 minuter i taget. Längre användning kan överhetta produkten. Om detta inträffar, sluta använda produkten och vänta tills den kylts ner innan den används igen.
- Använd inte produkten direkt på öppna sår, svullen eller inflammerad hud eller på skadad hud.
- Använd inte produkten direkt före sänggående. Massagen stimulerar kroppen vilket kan

resultera i att det blir svårt att somna.

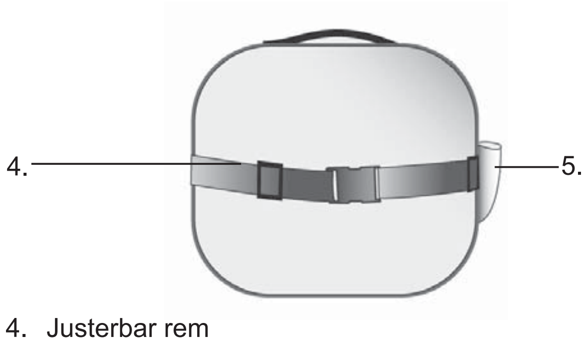
- Använd inte produkten i sängen.
- Rekommenderas ej för användning på träytor då dragkedjan kan skada träet. Var särskilt försiktig om du placerar produkten på stoppade möbler.
- Använd inte produkten i bilen.
- Om du mår dåligt eller upplever smärta i muskler eller leder under lång tid, sluta använda produkten och kontakta en läkare. Bestående smärta kan vara symptom på mer allvarlig skada.
- Använd inte produkten på skadad, svullen, inflammerad hud, eller när du har en hudsjukdom, sår eller åderbrock.
- Använd inte enheten under mer än 15 minuter. Vila därefter i minst 15 minuter innan nästa session. Längre tids användning kan leda till att apparaten överhettas och därmed minskas dess livslängd. Uppstår överhettning, sluta använd apparaten och låt den kylas av innan den används igen.
- Den här produkten är utrustad med överhettningsskydd. Om strömmen till apparaten bryts, vänta tills apparaten har kylts ner.
- Använd inte apparaten om du har diabetes, tuberkulos, benign eller malign tumör, åderbrock eller blodpropp och dålig blodcirkulation. Konsultera alltid läkare innan produkten används om du har infektion, svullen fraktur eller kronisk värk.
- Om du känner dig dåsig, sluta omedelbart att använda apparaten och använd den inte heller när du sover.
- Se till att dina händer är torra när du använder kontrollerna eller drar ut kontakten.
- Stå eller sitt inte på massageenheten.
- Innan du drar ut kontakten från vägguttaget, stäng av apparaten genom att flytta kontrollen till OFF-läget.

ÖVERSIKT

MASSAGE



1. Bärrem
2. Fjärrkontroll
3. Strömkabel



4. Justerbar rem
5. Förvaringsficka för fjärrkontroll

FJÄRRKONTROLL



1. LCD-skärm: indikerar val / återstående tid
2. / : Justerbar massageriktning (medsols / motsols)
3. ON / OFF : Aktivera / inaktivera i.comfort
4. + / − : Justera massageintensitet (3 programmerbara nivåer)
5. **VÄRME** : Aktivera / inaktivera värmefunktionen

FUNKTIONER

- Alternativ värmemassagefunktion med ljusindikator
- Den mångsidiga massagekudden mjukar upp spända muskler där du behöver det som mest, från axlar och skldror till lår, vader, ryggslut och fötter
- Ställ in din 4-punktsmassagge med ett knapptryck (3 intensiteter och 2 rörelser att välja mellan)
- Modern design med ergonomisk fjärrkontroll Kompakt design med bekväm handrem för enkel förtlyttning
- Låg vikt med justerbar rem för enkel montering på de flesta sitsar - koppla bara in och koppla av
- Lättrengjord syntetisk läderfinish
- 15 minuters energispartimer med automatisk avstängning

KOM IGÅNG

STARTA MASSAGERN

Anslut adaptern till uttaget och anslut strömkabeln. '**OF**' på LCD-skärmen indikerar att massagern befinner sig i standby-läge.

NOTERA

- Se till att adaptern inte kläms och är lätt att komma åt för den personliga massagern.
- För att göra apparaten helt strömlös ska adaptern kopplas bort från eluttaget genom att dra ut strömkabeln. Se till att dina händer inte är våta när du vidrör kabeln eller kontakten. Slit inte ut kabeln utan håll i kontakten.
- Massagern och adaptern får inte utsättas för väta. Inga objekt med vätska, såsom vaser, får placeras på massagern eller på adaptern.

STARTA MASSAGE

1. Placera massagern bakom din rygg, under dina fötter eller benen.
   NOTERA
   De medföljande remmarna kan användas för att fixera massagern på till exempel en stol.
2. Tryck på ON/OFF knappen för att börja använda massagern. '**15**' indikerar att massagen påbörjats och att 15 minuter återstår.

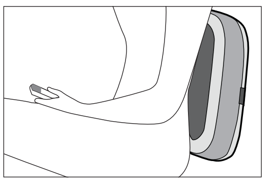
STÄLL IN MASSAGE

1. Tryck ↺ / ↻ för att välja önskad massageriktning ('**C1**' indikerar medsols, '**C2**' indikerar motsols).
2. Tryck + / – för att välja önskad massageintensitet ('**P1**' indikerar normal, '**P2**' indikerar medium, '**P3**' indikerar stark).
3. Tryck **HEAT** fr att aktivera värmefunktionen, och belysningen på massagehuvudet aktiveras. För att stänga av värmen, tryck **HEAT** igen, och ljuset på massagehuvudet släcks. Vi rekommenderar att inte överskrida de 15 minuter som massgen tar.

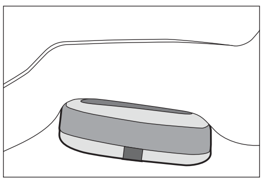
NOTERA

Enheten stoppas automatiskt om den blir överhettad.

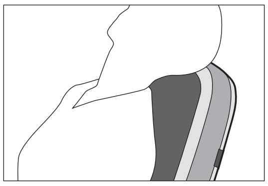
FÖRSLAG PÅ ANVÄNDNINGSOMRÅDEN



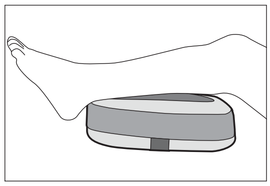
Ryggslut



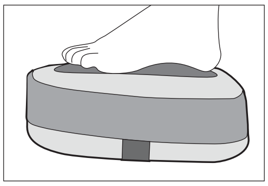
Lår



Skuldra



Vader



Fötter

NOTERA

Den här produkten är inte avsedd att användas som kudde eller huvudstöd. Placera inte enheten på huvudet och / eller använd som huvudmassage.

VARNING

Produkten tål inte mer än 30 kg tryck. Sitt inte på den eller placera tunga objekt på enheten. Av säkerhetsskäl stängs enheten automatiskt av om den utsätts för tryck över 30 kilo.

UNDERHÅLL

FÖRVARING

Placera enheten i dess låda på en säker, torr och sval plats. Undvik att vassa kanter eller objekt kommer i kontakt med produktytan för att undvika att produktens yta punkteras eller går sönder. För att undvik skador på produkten, rulla inte strömkabeln runt enheten. Häng inte upp enheten i strömkabeln eller fjärrkontrollens kabel.

Av bekvämlighetsskäl och för säker förvaring medföljer en bärväska.

RENGÖRING

Lossa enheten från eluttaget och låt den kylas ner innan rengöring. Rengör endast enheten med en mjuk, lätt fuktad svamp. Låt aldrig vatten eller andra vätskor komma i direktkontakt med enheten.

- Doppa inte enheten i vätska.
- Använd aldrig slipande rengöringsmedel, borstar, bensin, fotogen, glas- / möbelpolish eller färgthinner för rengöring.
- Ta inte bort eller öppna skyddet för att rengöra interna delar.

Försök inte att reparera produkten. Inga tillgängliga reservdelar finns tillgängliga.

SPECIFIKATIONER

TYP	BESKRIVNING
HUVUDENHET	
L x B x H	410mm(L)x350mm(B)x 135mm(H)
Vikt	2.9 Kg
Drift	36W
Volt	Input 100-240V ~ 50 / 60Hz Output 24V/ 1500mA

NOTERA
De tekniska specifikationerna för denna produkt och dess innehåll i användarmanualen kan ändras utan föregående meddelande.

OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår hemsida (www.oregonscientific.se) för att se mer av våra produkter såsom digitalkameror; MP3 spelare; projektionsklockor; hälsoprodukter; väderstationer; DECT-telefoner och konferenstelefoner. Hemsidan innehåller också information för våra kunder i de fall ni behöver ta kontakt med oss eller behöver ladda ner information. Vi hoppas du hittar all information du behöver på vår hemsida och om du vill komma i kontakt med Oregon Scientific kundkontakt besöker du vår lokala hemsida www.oregonscientific.se eller www.oregonscientific.com för att finna telefonnummer till respektive supportavdelning.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Oregon Scientific intygar härmed att i.comfort™ Personlig massör med värme (Modell: IBM80010) överensstämmer med EMC direktivet 2004/108/CE. En signerad kopia av “DECLARATION OF CONFORMITY” kan erhållas vid hänvändelse till OREGON SCIENTIFIC service-center.

i.comfort™ 個人溫熱按摩器

機型：IBM80010

用戶手冊

目錄

簡介 1
重要安全說明 1
注意事項 1
概要
按摩器 2
遙控器 2
開始操作
使用按摩器 2
開始按摩 2
自訂按摩 2
使用建議 2
保養
儲存 3
清潔 3
規格 3
關於Oregon Scientific 3

簡介

非常感謝您購買「IBM80010 i.comfort™ 個人溫熱按摩器」。本手冊內含適當使用和保養產品的相關資訊。為發揮產品功能的最佳效果，請在首次使用前閱讀本手冊，並妥善保存，供將來參考之用。

重要安全說明

使用電子產品時請經常遵循下列基本注意事項，其中包括下列使用說明。特別是兒童亦於產品放置現場時，更應謹慎使用產品：
使用此等機體前請閱讀所有使用說明。

危險
欲降低觸電風險：使用產品後和清潔產品前，都必需立即拔下機體的電源插頭。

- 若產品不慎掉入水中，不得撿起或碰觸它。立即關閉所有主要電源並拔下插頭。機體沾濕時，不得操作。
- 不得在沐浴或淋浴時使用產品。經常保持機體乾燥。將機體存放在乾燥且安全之處。隨時避免機體掉落水槽和浴缸的風險。不得將之浸泡於水中 。
- 不得在機體上繫上別針或金屬扣。
- 保持機體乾爽 – 不得在有濕氣或潮濕的情況下操作產品。
- 不得坐或站在按摩機體上。
- 欲降低對燒傷、火災、觸電或對人體造成傷害：
- 將產品存放於兒童無法接觸之處。
- 隨時注意插頭。不使用產品、安裝或拆除零件前都必需拔除插頭。
- 機體設計未企圖供殘障人士或缺乏使用知識者使用。
- 若血液循環不良，請勿使用產品。若有疑慮，請諮詢醫生。
- 不得蓋住機體，或將之放在毛毯下使用。蓋住產品後使用可能導致機體過熱，進而引起火災、觸電或人體受傷。
- 感覺睏倦時請停止使用機體。睡眠時不應使用機體。
- 機體有損壞、潮濕、經改裝、經強行拆開或無法正常運作時，停止使用機體。若有疑慮，請致電我們的服務中心。
- 電線放置之處，必需遠離熱源。
- 不得拉扯電線以提起機體，或使用電線為手把。
- 不得將任何物件掉落或放入機體之任何開口中。
- 使用噴霧器或人體需要供給氧氣時不得使用機體。
- 拔除插頭前，按遙控器的開/關按鈕，關閉機體電源。
- 不得將重物放在機體上。避免機體被壓碎的風險。
- 本機體僅供室內使用。
- 本機體之設計僅供非專業使用。
- 本機體僅供本手冊之說明用途。不得使用未經Oregon Scientific推薦之附件。
- 不得將任何物件掉落或放入機體中。
- 保存本用戶手冊供未來參考之用。

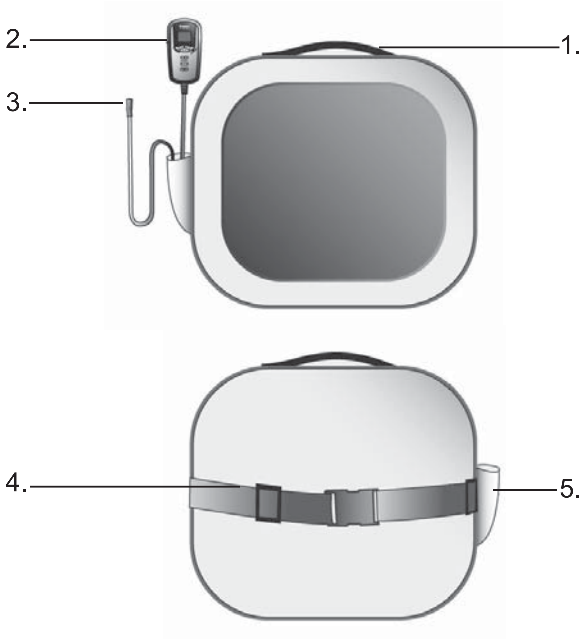
注意事項

操作機體前請仔細閱讀所有說明。

- 本機體未企圖供醫療使用或取代任何醫療護理。它僅供舒適按摩之用。
- 懷孕婦女、安裝人工心律調節器、糖尿病、靜脈炎及/或血栓症病患、最近曾接受手術而導致有血液凝結高風險者或長期臥病者，都應在使用機體前諮詢醫生。
- 不建議供糖尿病患使用。
- 本機體不應供任何因病而無法操作控制鍵之任何個人，或下肢知覺缺陷者使用。
- 兒童在場時應隨時注意機體。
- 本機體不適合兒童使用。將產品存放於兒童無法接觸之處。
- 機體操作時不得以任何物件蓋住機體。
- 不得將任何物件或將閣下身體任何部位阻擋或放每次不得使用機體超過15分鐘。過度使用可能導致機體過熱。若發生此問題，停止使用機體，並在下次使用前等待機體冷卻。
- 不得在未經處理的傷口、紅腫或發炎肌膚上直接使用機體。
- 不得在睡前使用本機體。按摩器具刺激作用，可能會延後閣下的睡眠時間。
- 不得在床上使用本機體。
- 不建議在木質表面上使用本機體，因為機體的拉鏈可能會損壞木頭。在軟墊傢具上使用機體時請特別小心。
- 不得在汽車內使用機體。
- 使用按摩器後若感覺不適，或長期肌肉或關節疼痛，請暫停使用機器並諮詢醫生。持久的疼痛可能是較嚴重病情的徵兆。
- 不得在長紅疹、紅腫或發炎肌膚週圍或患有皮膚病、褥瘡或靜脈曲張時使用產品。
- 一次不得使用本機體超過15分鐘。進行下一節按摩前請先休息15分鐘。過度使用機體將導致機身過熱，縮短使用壽命。萬一機身過熱，請暫停使用，待機體冷卻後再操作。
- 機體配備過熱保護電路，若切斷電源，請等待機體冷卻。
- 若閣下患有糖尿病、結核病、良性或惡性腫瘤、靜脈炎和血栓症，或血液循環不良，請勿使用產品。若閣下患有任何類型的黴菌感染、腫脹、骨折或持續疼痛，使用產品前請諮詢醫生。
- 若感覺疲倦，停止使用機體。不得在睡眠期間仍運作產品。
- 操作控制器或拔下插頭時，確保雙手乾爽。
- 不得坐或站在按摩機體上。
- 拔下插頭前，請將控制器滑動至關閉位置，確保已關閉機體。

概要

按摩器



1. 攜帶用帶子
2. 遙控器
3. 電線
4. 可調整式帶子
5. 遙控器儲藏袋

遙控器



1. 液晶體螢幕：說明選項/剩餘時間
2. ⟲ / ⟳ ： 調整按摩方向(順時鐘/逆時鐘)
3. ON／OFF： 開啓/關閉i.comfort
4. ＋ / －： 調整按摩強度 (3 種可輸入程式的層級)
5. 熱度：開啓/關閉溫熱功能

開始操作

開啓按摩器

將變壓器插入插槽並連接電線。液晶體螢幕上的「關閉」說明按摩器處於待機模式。

註

- 確認變壓器未被外物阻擋，且放在個人按摩器附近。
- 欲完全斷絕電源，必須一手持變壓器插座，一手從電線上拔下變壓器。手濕時不得拔變壓器，或猛拉電線。
- 不得將按摩器和變壓器曝露在潮濕的環境中。不得在個人按摩器和變壓器上方放置任何含水份的物件，例如花瓶。

開始按摩

1. 將按摩器放在背部、腳底或腿下。
   註
   使用可調整式帶子，將按摩器固定在座位上。
2. 按下按鈕開始操作按摩器。「15」表示已開始按摩，程式尚剩餘 15 分鐘。

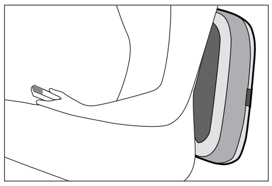
自訂按摩

1. 按下 ⟲ / ⟳ 以選取想要的按摩方向 (「 C1 」表示順時鐘、「C2 」表示逆時鐘)。
2. 按 ＋ / － 選取想要的按摩強度 (‘「P1 」表示正常、「P2 」表示中度、「P3 」表示強)。
3. 按下熱度按鈕，啓動溫熱功能，且按摩頭的燈將會開啓。欲關閉溫熱功能，再次按下熱度按鈕即可，按摩頭的燈將會關閉。建議閣下每次按摩不要超過15分鐘。

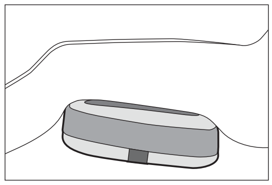
註

機體過熱將自動停止按摩。

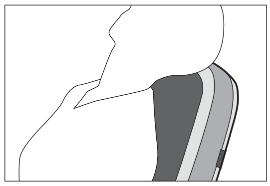
使用建議



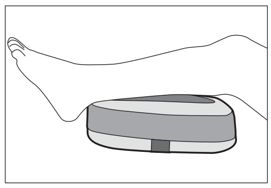
下背部



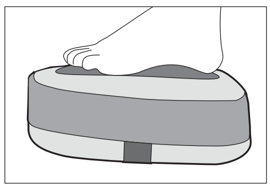
大腿



肩部



小腿



足部

註

本產品並未企圖用作枕頭或靠頭之物。
不得置於頭部及/或用作頭部按摩器。

警告

本機體僅可承受最多30公斤的壓力。不得坐在機體上或在其上放置重物。為安全起見，若壓力超過30公斤，機體將自動停止按摩。

保養

儲存

將機體放在包裝盒內，或存放在安全、乾爽之處。不得使之接觸尖銳的邊緣或物件，避免其布料表面遭割損或刺破。欲避免機體破損，不得將電線纏繞在機體上。不得利用電線或遙控器的電線吊掛機體。

為顧及您的旅遊舒適及儲藏便利，產品隨附一個編織袋。

清潔

拔下機體，等待其冷卻後再清潔。只可使用稍為沾濕的柔軟海綿清潔機體。不得使機體接觸水份或任何其他液體。

- 請勿將整座機體浸泡在任何液體內。
- 不得使用磨損性清潔劑、刷子、汽油、煤油、玻璃/傢俱亮光劑或油漆稀釋劑清潔機體。
- 不得拆除或打開機體蓋的拉鏈，清潔內部零件。

不得企圖修理 i.comfort™ 個人溫熱按摩器。機體內部未配備任何用戶可維修的零件。

規格

種類	說明
主機體	
長 x 闊 x 高	410毫米(長)x350毫米(闊)x 135毫米(高)
重量	2.9千克
消耗電功率	36W
電壓	Input 100-240V ~ 50/60Hz Output 24V/ 1500mA

註

我們有權更改本產品的技術規格和本使用手冊之內容，而無需另行通知。

關於 OREGON SCIENTIFIC

如要獲取更多 Oregon Scientific 產品如數碼 相機、MP3播放機、兒童電子學習產品、投影時間顯示器、健康和健體產品、天氣預報儀和會議電話的資料，請瀏覽我們的網址(www.oregonscientific.com)。

Oregon Scientific 的網址亦包括與我們客戶服務部的聯絡方法、常見問題和客戶下載資料。我們希望您能在 Oregon Scientific 的網址找到需要的資料，如您想直接與客戶服務部聯絡，請瀏覽我們的網址www.oregonscientific.com/service/default.asp或致電在美國的電話1-800-853-8883。

若屬於國際性查詢，請瀏覽我們的網址(www2.oregonscientific.com/about/international.asp)。

i.comfort™ 个人温热按摩器

机型：IBM80010

用戶手冊

目录

简介 1
重要安全说明 1
注意事项 1
概要
按摩器 2
遥控器 2
开始操作
使用按摩器 2
开始按摩 2
自订按摩 2
使用建议 2
保养
储存 3
清洁 3
规格 3
关於Oregon Scientific 3

简介

非常感谢您购买「IBM80010 i.comfort™ 个人温热按摩器」。本手册内含适当使用和保养产品的相关资讯。为发挥产品功能的最佳效果，请在首次使用前阅读本手册，并妥善保存，供将来参考之用。

重要安全說明

使用电子产品时请经常遵循下列基本注意事项，其中包括下列使用说明。特别是儿童亦於产品放置现场时，更应谨慎使用产品：
使用此等机体前请阅读所有使用说明。

危险
欲降低触电风险：使用产品後和清洁产品前，都必需立即拔下机体的电源插头。

- 若产品不慎掉入水中，不得捡起或碰触它。立即关闭所有主要电源并拔下插头。机体沾湿时，不得操作。
- 不得在沐浴或淋浴时使用产品。经常保持机体乾燥。将机体存放在乾燥且安全之处。随时避免机体掉落水槽和浴缸的风险。不得将之浸泡於水中 。
- 不得在机体上繫上别针或金属扣。
- 保持机体乾爽 – 不得在有湿气或潮湿的情况下操作产品。
- 不得坐或站在按摩机体上。
- 欲降低对烧伤、火灾、触电或对人体造成伤害：
- 将产品存放於儿童无法接触之处。
- 随时注意插头。不使用产品、安装或拆除零件前都必需拔除插头。
- 机体设计未企图供残障人士或缺乏使用知识者使用。
- 若血液循环不良，请勿使用产品。若有疑虑，请咨询医生。
- 不得盖住机体，或将之放在毛毯下使用。盖住产品後使用可能导致机体过热，进而引起火灾、触电或人体受伤。
- 感觉睏倦时请停止使用机体。睡眠时不应使用机体。
- 机体有损坏、潮湿、经改装、经强行拆开或无法正常运作时，停止使用机体。若有疑虑，请致电我们的服务中心。
- 电线放置之处，必需远离热源。
- 不得拉扯电线以提起机体，或使用电线为手把。
- 不得将任何物件掉落或放入机体之任何开口中。
- 使用喷雾器或人体需要供给氧气时不得使用机体。
- 拔除插头前，按遥控器的开/关按钮，关闭机体电源。
- 不得将重物放在机体上。避免机体被压碎的风险。
- 本机体仅供室内使用。
- 本机体之设计仅供非专业使用。
- 本机体仅供本手册之说明用途。不得使用未经Oregon Scientific推荐之附件。
- 不得将任何物件掉落或放入机体中。
- 保存本用户手册供未来参考之用。

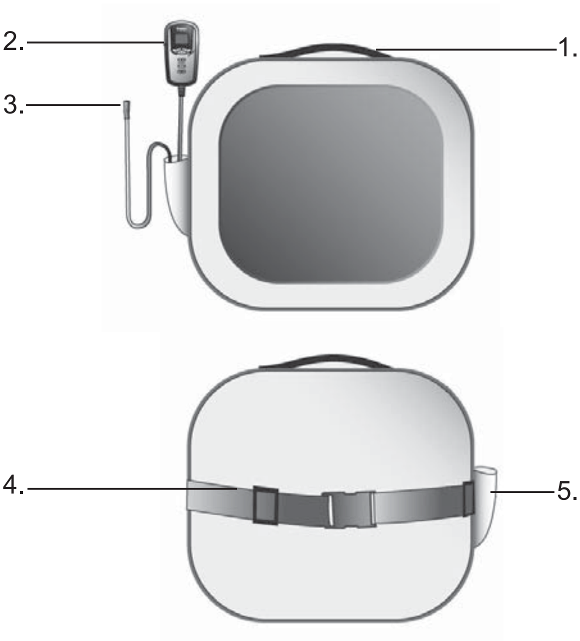
注意事项

操作机体前请仔细阅读所有说明。

- 本机体未企图供医疗使用或取代任何医疗护理。它仅供舒适按摩之用。
- 怀孕妇女、安装人工心律调节器、糖尿病、静脉炎及/或血栓症病患、最近曾接受手术而导致有血液凝结高风险者或长期卧病者，都应在使用机体前谘询医生。
- 不建议供糖尿病患使用。
- 本机体不应供任何因病而无法操作控制键之任何个人，或下肢知觉缺陷者使用。
- 儿童在场时应随时注意机体。
- 本机体不适合儿童使用。将产品存放於儿童无法接触之处。
- 机体操作时不得以任何物件盖住机体。
- 不得将任何物件或将阁下身体任何部位阻挡或放每次不得使用机体超过15分钟。过度使用可能导致机体过热。若发生此问题，停止使用机体，并在下次使用前等待机体冷却。
- 不得在未经处理的伤口、红肿或发炎肌肤上直接使用机体。
- 不得在睡前使用本机体。按摩器具刺激作用，可能会延後阁下的睡眠时间。
- 不得在床上使用本机体。
- 不建议在木质表面上使用本机体，因为机体的拉链可能会损坏木头。在软垫傢具上使用机体时请特别小心。
- 不得在汽车内使用机体。
- 使用按摩器後若感觉不适，或长期肌肉或关节疼痛，请暂停使用机器并谘询医生。持久的疼痛可能是较严重病情的徵兆。
- 不得在长红疹、红肿或发炎肌肤週围或患有皮肤病、褥疮或静脉曲张时使用产品。
- 一次不得使用本机体超过15分钟。进行下一节按摩前请先休息15分钟。过度使用机体将导致机身过热，缩短使用寿命。万一机身过热，请暂停使用，待机体冷却後再操作。
- 机体配备过热保护电路，若切断电源，请等待机体冷却。
- 若阁下患有糖尿病、结核病、良性或恶性肿瘤、静脉炎和血栓症，或血液循环不良，请勿使用产品。若阁下患有任何类型的黴菌感染、肿胀、骨折或持续疼痛，使用产品前请谘询医生。
- 若感觉疲倦，停止使用机体。不得在睡眠期间仍运作产品。
- 操作控制器或拔下插头时，确保双手乾爽。
- 不得坐或站在按摩机体上。
- 拔下插头前，请将控制器滑动至关闭位置，确保已关闭机体。

概要

按摩器



1. 携带用带子
2. 遥控器
3. 电线
4. 可调整式带子
5. 遥控器储藏袋

遥控器



1. 液晶体萤幕：说明选项/剩馀时间
2. ⟲ / ⟳ ： 调整按摩方向(顺时钟/逆时钟)
3. ON / OFF： 开启/关闭i.comfort
4. + / − ： 调整按摩强度 (3 种可输入程式的层级)
5. 热度：开启/关闭温热功能

开始操作

开启按摩器

将变压器插入插槽并连接电线。液晶体萤幕上的「关闭」说明按摩器处於待机模式。

注

- 确认变压器未被外物阻挡，且放在个人按摩器附近。
- 欲完全断绝电源，必须一手持变压器插座，一手从电线上拔下变压器。手湿时不得拔变压器，或猛拉电线。
- 不得将按摩器和变压器曝露在潮湿的环境中。不得在个人按摩器和变压器上方放置任何含水份的物件，例如花瓶。

开始按摩

1. 将按摩器放在背部、脚底或腿下。
   註
   使用可调整式带子，将按摩器固定在座位上。
2. 按下按钮开始操作按摩器。「15 」表示已开始按摩，程式尚剩馀 15 分钟。

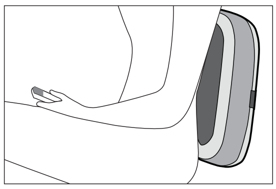
自订按摩

1. 按下 ⟲ / ⟳ 以选取想要的按摩方向 (「 C1 」表示顺时钟、「C2 」表示逆时钟)。
2. 按 + / − 选取想要的按摩强度 (‘「 P1 」表示正常、「P2 」表示中度、「P3 」表示强)。
3. 按下热度按钮，启动温热功能，且按摩头的灯将会开启。欲关闭温热功能，再次按下热度按钮即可，按摩头的灯将会关闭。建议阁下每次按摩不要超过15分钟。

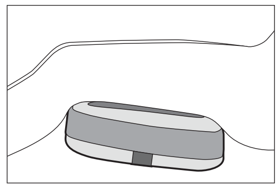
注

机体过热将自动停止按摩。

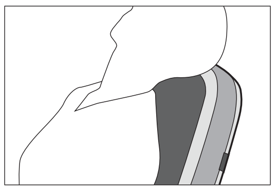
使用建议



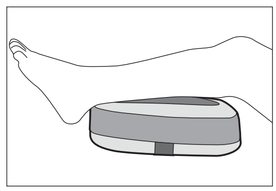
下背部



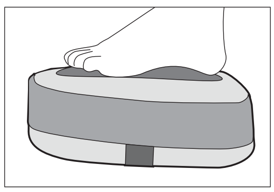
大腿



肩部



小腿



足部

注

本产品并未企图用作枕头或靠头之物。
不得置於头部及/或用作头部按摩器。

警告

本机体仅可承受最多30公斤的压力。不得坐在机体上或在其上放置重物。为安全起见，若压力超过30公斤，机体将自动停止按摩。

保养

储存

将机体放在包装盒内，或存放在安全、乾爽之处。不得使之接触尖锐的边缘或物件，避免其布料表面遭割损或刺破。欲避免机体破损，不得将电线缠绕在机体上。不得利用电线或遥控器的电线吊掛机体。
為顾及您的旅游舒适及储藏便利，產品随附一个编织袋。

清洁

拔下机体，等待其冷却后再清洁。只可使用稍為沾湿的柔软海绵清洁机体。不得使机体接触水份或任何其他液体。

- 请勿将整座机体浸泡在任何液体内。
- 不得使用磨损性清洁剂、刷子、汽油、煤油、玻璃/傢俱亮光剂或油漆稀释剂清洁机体。
- 不得拆除或打开机体盖的拉链，清洁内部零件。

不得企图修理i.comfort™ 温热按摩器。机体内部未配备任何用户可维修的零件。

规格

种类	说明
主机体	
长 x 阔 x 高	410毫米(长)x350毫米(阔)x 135毫米(高)
重量	2 .9千 克
消耗功率	36W
电 壓	Input 100-240V ~ 50 / 60Hz Output 24V/ 1500mA

注
我们有权更改本產品的技术规格和本使用手册之内容，而无需另行通知。

关於 OREGON SCIENTIFIC

如要获取更多 Oregon Scientific 产品如数码相机、MP3播放机、儿童电子学习产品、投影时间显示器、健康和健体产品、天气预报仪和会议电话的资料，请浏览我们的网址(www.oregonscientific.com)
Oregon Scientific 的网址亦包括与我们客户服务部的联络方法、常见问题和客户下载资料。我们希望您能在 Oregon Scientific 的网址找到需要的资料，如您想直接与客户服务部联络，请浏览我们的网址www.oregonscientific.com/service/default.asp或致电在美国的电话1-800-853-8883

若属於国际性查询，请浏览我们的网址(www2.oregonscientific.com/about/international.asp)